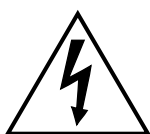


Manuale Operativo



ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO AD ACQUA O UMIDITÀ.



Il fulmine con punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero segnala all'utilizzatore la presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del contenitore di portata tale da poter costituire fonte di scossa elettrica per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero segnala all'utilizzatore la presenza di importanti istruzioni per il funzionamento e la manutenzione stampate sul manuale d'uso che accompagna l'apparecchio.

AVVISO

Questo apparecchio genera e usa energia ad alta frequenza e se non installato e utilizzato correttamente, cioè in stretto accordo con le istruzioni del costruttore, può causare interferenze con la ricezione di segnali radio e televisivi. L'apparecchiatura è stata testata e ha mostrato di rispettare i limiti per apparati di classe B in accordo con le specifiche USA FCC parte 15 sottoparte J, stilate per fornire un'alta protezione contro suddette interferenze in installazioni private. Ciò però non garantisce che le interferenze non possano manifestarsi in particolari installazioni. Se questa apparecchiatura sia o no causa di disturbi alla ricezione di segnali televisivi o radiofonici può essere controllato spegnendo e riaccendendo l'apparato. Si raccomanda all'utente di controllare, e nel caso occorresse, di provare a correggere le interferenze in uno dei seguenti modi:

- Riorientare l'antenna del televisore e/o della radio.
- Riposizionare il lettore CD rispetto al TV e alla RADIO.
- Spostare via il lettore CD dalla TV e RADIO.
- Connettere il lettore CD a una presa di corrente diversa da quella usata per TV e RADIO.

Se necessario l'utente può consultare il rivenditore oppure un installatore TV di fiducia e comprovata esperienza. L'utente può trovare il seguente libretto preparato dalla Federal Communications Commission di aiuto:

"How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems"

Questo libretto è disponibile dal US Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Prodotto conforme alla data di produzione alle raccomandazioni DHHS norma CFR sottocapitolo J parte 1040 : 10.

PERICOLO – Il raggio laser è invisibile. Evitate l'esposizione diretta a esso.

ATTENZIONE – L'uso dei controlli, delle regolazioni e delle procedure prestazionali in modo diverso da quanto specificato nel presente manuale potrebbe risultare pericoloso per la esposizione alle radiazioni del pickup laser.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Non rimuovete il contenitore

Il sistema utilizza un raggio laser invisibile per rilevare i segnali registrati. Il sistema è stato progettato affinché i raggi non possano uscire dal contenitore. Per evitare l'esposizione al laser non rimuovete il contenitore.

Fate attenzione al Pickup Laser

Sebbene non possa essere scorto dall'esterno il pickup laser è collocato sotto il disco e sopra ad esso è applicata una lente di precisione. Poiché il pickup laser, lente inclusa, è soggetto a impolverarsi, non lasciate mai aperto il cassetto quando il sistema non viene usato. Evitate inoltre di inserire le dita all'interno dell'apparecchiatura.

Istruzioni Importanti per la Sicurezza

Leggete per cortesia con attenzione tutte le istruzioni e precauzioni prima di utilizzare il vostro Mark Levinson® N°31 Reference CD Transport.

1. Scollegate **SEMPRE** tutto il vostro impianto dalla corrente prima di collegare o scollegare qualsiasi cavo, o quando dovete pulire un apparecchio.
2. Questo prodotto è equipaggiato con un cavo di alimentazione a tre conduttori che include una connessione di massa a terra. Per evitare scosse elettriche bisogna usare **SEMPRE** tutte e tre le connessioni. Se la vostra presa elettrica non accetta questo tipo di spina si può acquistare un adattatore. Se si rende necessario l'adattatore assicuratevi che sia di tipo approvato e che venga usato correttamente con una presa di massa a terra. Se non siete sicuri dell'intergità del vostro circuito elettrico di casa contattate un elettricista qualificato.
3. Con questo prodotto non viene raccomandato l'uso di prolunghe elettriche. Se proprio le si deve usare assicuratevi che siano di tipo approvato e che abbiano sufficiente portata di corrente per questo prodotto.
4. **MAI** usare prodotti chimici infiammabili o combustibili per pulire questo prodotto.
5. **MAI** usare questo prodotto con il coperchio rimosso.
6. **MAI** bagnare l'interno di questo prodotto con liquidi.
7. **MAI** versare liquidi all'interno di questo prodotto.
8. **MAI** bloccare la circolazione dell'aria attraverso le feritoie o le alette di raffreddamento.
9. **MAI** ponticellare qualsiasi fusibile.
10. **MAI** rimpiazzare qualsiasi fusibile con un altro di diverse caratteristiche.
11. **MAI** tentare di riparare questo prodotto. Per qualsiasi problema contattare il rivenditore.
12. **MAI** esporre questo prodotto a temperature estremamente alte o basse.
13. **MAI** operare con questa prodotto in situazioni ambientali esplosive.
14. **SEMPRE** mantenere le apparecchiature elettriche fuori dalla portata dei bambini.

Tutti noi della Madrigal Audio Laboratories vi ringraziamo per aver scelto il Mark Levinson® N°31 Reference CD Transport.

Abbiamo dedicato un grosso impegno nel progettare e costruire questo apparecchio di precisione. Usato correttamente vi garantirà molti anni di piacere.

Indice dei Contenuti

Riguardo al Compact Disc Audio Digitale	1
Dischi fonografici e compact disc	1
Tracce e indici	1
Pannello frontale	3
Pannello superiore	7
Meccanismo di trasporto CD	10
Disc Damper	11
Installare il Disc Damper	11
Rimuovere il Disc Damper	11
Display	12
Messaggi del Display	13
Telecomando	14
Pannello posteriore	18
Posizionamento e installazione	21
Sballaggio	21
Installazione degli spikes (opzionale)	22
Rimozione delle viti di trasporto	22
Posizionamento	23
Riguardo alla comunicazione IR	23
Connettori e cavo	25
Connessione audio	25
Collegamento delle porte di comunicazione (opzionale)	25
Riferimento rapido: Collegamento del N°31 a un convertitore digitale Mark Levinson	26
Regolazione della tensione	26
Collegamento del cavo di alimentazione	27
Selettore main power	27
Livellamento del meccanismo di trasporto	28
Installazione delle batterie nel telecomando	29
Istruzioni di base	31
Caricamento di un CD	31
Ignorare temporaneamente un programma memorizzato	31
Suonare sequenzialmente tutte le tracce	31
Iniziare l'ascolto da una traccia che non sia la prima	31
Riascoltare una traccia	32
Ascoltare le tracce in modo casuale	32
Passare a un'altra traccia	32
Ricerca di un passaggio specifico	32
Preview di un CD	32
Uso degli indici	33
Iniziare l'ascolto a metà di una traccia	33
La funziona Pausa	33
Ripetizione dell'intero CD	33
Ripetere la traccia corrente	33
Ripetizione di un passaggio specifico	34
Inversione della polarità di riproduzione	34
Fermare l'ascolto	34

Programmazione	36
Come il N°31 "ricorda" i programmi.....	36
Allestimento di un nuovo programma	37
Scorciatoia: Ignorare delle tracce	37
Rivedere un programma	38
Eliminare una selezione dal programma	38
Aggiungere una selezione al programma	39
Ignorare temporaneamente un programma memorizzato	39
Cancellare un programma.....	39
Funzioni Link	41
Record link.....	41
Mute link	41
Standby link	41
Alias link	42
Play link	42
Display link	42
Polarity link.....	42
Index 0	42
Cambio delle regolazioni di Link	43
Soluzione dei problemi	45
Pulizia e manutenzione	47
N°31	47
Telecomando	47
Compact Disc.....	47
Specifiche tecniche	48
Dimensioni	49

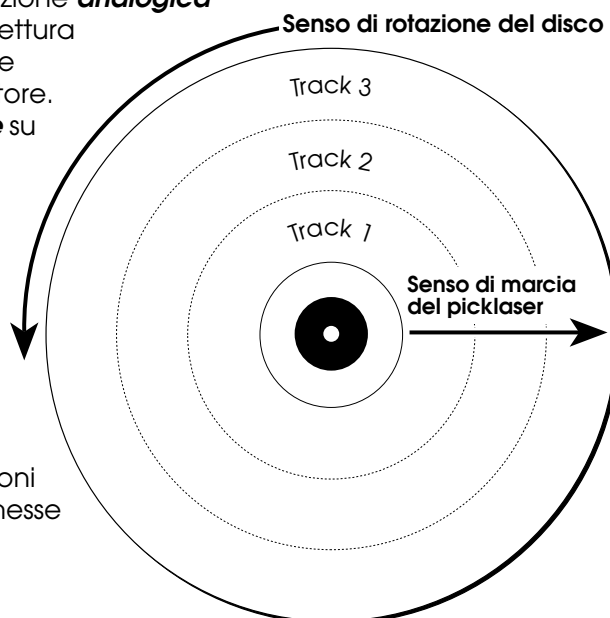
Riguardo al Compact Disc Audio Digitale...

A molte persone un Compact Disc (CD) appare come una piccola registrazione argentea. In effetti vi sono alcune importanti differenze tra una registrazione fonografica e un Compact Disc.

Dischi fonografici e compact disc

L'informazione in una registrazione fonografica è contenuta dentro i solchi. Questa informazione **analogica** è letta da uno stilo di lettura appoggiato sui solchi e trasmesso al fonorivelatore.

L'informazione **digitale** su un CD, sebbene registrata su solchi simili, viene letta da un meccanismo laser (chiamato **pickup**). Uno stilo fonografico deve stare in contatto con il disco, mentre il pickup di un lettore CD non tocca mai il CD. Le informazioni del CD vengono trasmesse tramite un complesso sistema di decodifica.

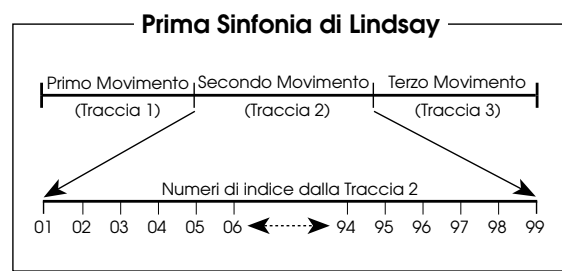


Il CD ruota in senso antiorario e il pickup laser legge le tracce sul lato inferiore del CD. (il lato opposto a quello dell'etichetta) iniziando dal centro e spostandosi verso il bordo esterno. Al muoversi del pickup verso l'esterno la velocità di rotazione diminuisce gradualmente da 500 a 200 rotazioni al minuto.

Tracce e indici

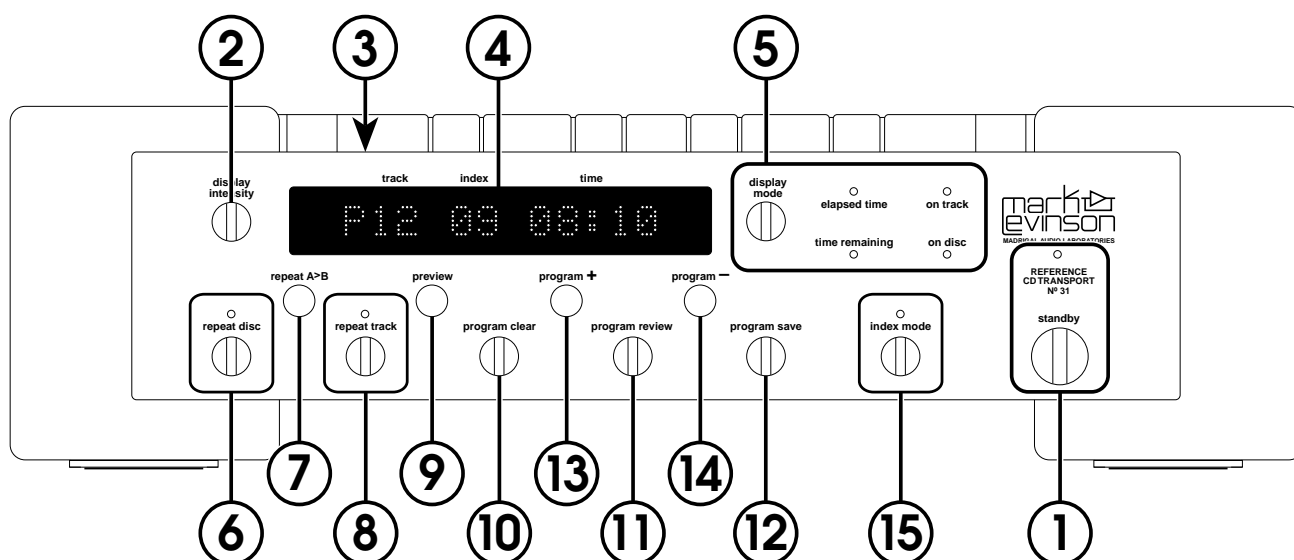
I programmi del CD sono organizzati in **tracce** che di solito corrispondono ai canzoni o ai movimenti. Questo permette di

selezionare una parte di programma con facilità e precisione, senza virtualmente usura o rigature per il CD. Vi possono essere fino a 99 tracce su un CD.



Su alcuni CD le tracce sono ulteriormente

divise in **indici**. Queste "tracce nelle tracce" permettono di effettuare selezioni e programmazioni ancora più precise. Una singola traccia può avere fino a 99 indici.



Pannello frontale

1 standby

Quando il N°31 è collegato alla corrente e il selettore **main power** sul pannello posteriore è nella posizione "I" (vedete "Pannello posteriore"), premendo questo tasto si toglie il N°31 dallo "standby" permettendo di utilizzare i controlli del pannello frontale.

Quando il selettore **main power** del N°31 viene attivato per primo (o quando torna la corrente dopo un'interruzione), il N°31 sarà pronto per il funzionamento (non andrà quindi in stand-by).

Premendo nuovamente **standby** si mette il N°31 nuovamente in standby e si disattivano i controlli del pannello frontale.

Quando il N°31 è in standby, il display è spento e il LED **standby** lampeggia lentamente. Quando il N°31 è pronto a funzionare (non in standby), il LED **standby** rimane acceso.

Nota: Andando in standby il N°31 disattiva le sue uscite digitali. Con alcuni convertitori digitali si può sentire un leggero transiente sulle uscite audio (i convertitori digitali Mark Levinson **collegati in link** non mostrano questo problema).

Per evitare di sentire questo transiente attraverso i diffusori o la cuffia del vostro impianto abbassate il volume al minimo prima di porre il N°31 in standby.

2 luminosità del display

Premendo questo tasto si varia la luminosità del Display. Sono disponibili quattro livelli di luminosità.

Quando si preme prima il tasto **main power** del N°31 (o quando torna la corrente dopo un'interruzione), il Display si posiziona automaticamente al secondo livello di luminosità.

Premendo **display intensity** una volta si attenua il Display di un livello; Premendolo ancora lo si abbassa ulteriormente; un'altra pressione e lo si spegne. Premendo **display intensity** un'altra volta riporta il Display al livello più luminoso.

Il **display intensity** influenza anche il LED del pannello frontale del N°31. Quando il Display è spento, tuttavia, il LED rimane acceso.

3 Controlli del Pannello superiore

Vedete "Pannello superiore."

4 Display

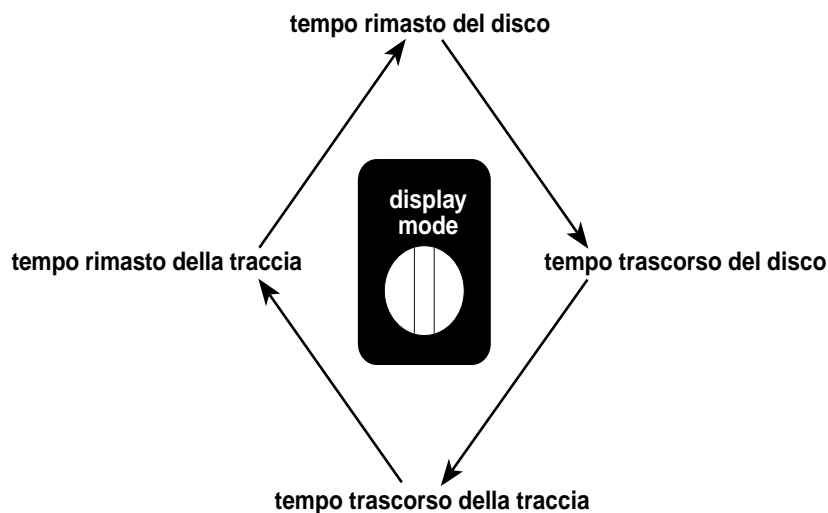
Vedete "Display."

5 display mode

Questo tasto permette di cambiare il tipo di informazione visualizzata sulla parte **time** del Display. (Vedete "Display.")

Quando un CD è caricato e pronto per suonare, la sezione **time** del Display mostra il tempo rimanente del CD; i LED **time remaining** e **on disc** sono illuminati.

Premete **display mode** per cambiare la sezione **time** del Display:



Le informazioni sulla sezione **time** del Display corrispondono al LED illuminato alla destra del tasto **display mode**. Quando si ascolta, il Display visualizzerà secondo l'ultimo modo prescelto.

Insieme a **program +** (13) e **program -** (14), il tasto **display mode** viene anche usato per cambiare i parametri del link. (Vedere "Funzioni Link.")

6 **repeat disc**

Premete questo tasto per ripetere (continuamente) tutte le tracce di un CD (o tutte le tracce di un programma).

Quando **repeat disc** è attivo il LED sopra il tasto si illumina.

Per ritornare all'ascolto normale premete **repeat disc** nuovamente o premete **Stop**.

7 **repeat A>B**

Questa funzione vi permette di ripetere (continuamente) un particolare passaggio o sezione di un CD.

Mentre suona il CD premete **repeat A>B** all'inizio del passaggio che volete ripetere. Alla fine del passaggio premete **repeat A>B** nuovamente. Il passaggio prescelto verrà ripetuto continuamente.

Quando **repeat A>B** è attivo **A** e **B** si alterneranno nell'apparire nello spazio che precede il numero di traccia sul Display. (Vedere "Display.")

Per ritornare all'ascolto normale premete **repeat A>B** nuovamente.

8 **repeat track**

Per ripetere (continuamente) la traccia in ascolto premete questo tasto.

Quando **repeat track** è attivo il LED sopra il tasto si illumina.

Per ritornare all'ascolto normale premete **repeat track** di nuovo.

9 **preview**

Questa funzione vi permette di suonare la parte iniziale di ogni traccia di un CD o di un programma.

Una volta che il CD è caricato e pronto per suonare premete **preview**. Cominciando dalla prima traccia del CD (o la prima traccia del programma) il N°31 suonerà i primi dieci secondi della traccia, salterà alla seconda traccia suonandone i primi dieci secondi e così via.

Quando **preview** è attivo la sezione **track** del Display lampeggia. (Vedere "Display.")

Per ritornare all'ascolto normale premete **preview** nuovamente, oppure premete **Play**. (Vedere "Pannello superiore.")

10 **program clear**

Premendo questo tasto si cancella ogni programma temporaneo e si ignora un programma registrato in precedenza. (Vedere "Programmazione.")

Premendo **program clear** seguito dalla pressione di **program save** (12) si cancella in modo permanente in programma dalla memoria del N°31.

Dopo aver premuto **program clear**, il Display mostrerà **PROG CLEARED**.

Se premete **program clear** quando non vi è alcun programma registrato nella memoria del N°31 il Display mostrerà **NO PROGRAM**.

11 **program review**

Questa funzione vi permette di controllare tutte le selezioni del programma corrente. (Vedere "Programmazione.")

Premete questo tasto una volta per verificare la prima selezione del programma. Per vedere la selezione successiva premete **program review** nuovamente e così via.

Dopo aver verificato l'ultima selezione del programma il Display mostrerà **PROGRAM END**.

Se premete **program review** quando non vi è alcun programma nella memoria del N°31 il Display mostrerà **NO PROGRAM**.

12 **program save**

Premendo questo tasto si registra un programma nella memoria del N°31. (Vedere "Programmazione.")

Una volta premuto **program save** il Display mostrerà **NEW PROGRAM**, **PROG CHANGED**, o **PROG DELETED**.

13 **program +**

Premendo questo tasto si aggiunge una selezione al programma. (Vedere "Programmazione.")

Insieme al **display mode (5)**, il tasto **program +** viene usato per cambiare i settaggi della funzione Link. (Vedere "Funzioni Link.")

14 **program -**

Usato con il **program review (11)** premendo questo tasto si cancella una selezione da un programma salvato precedentemente senza cancellare l'intero programma. (Vedere "Programmazione.")

Insieme al **display mode (5)**, il tasto **program -** viene usato per cambiare i settaggi della funzione Link. (Vedere "Funzioni Link.")

15 **index mode**

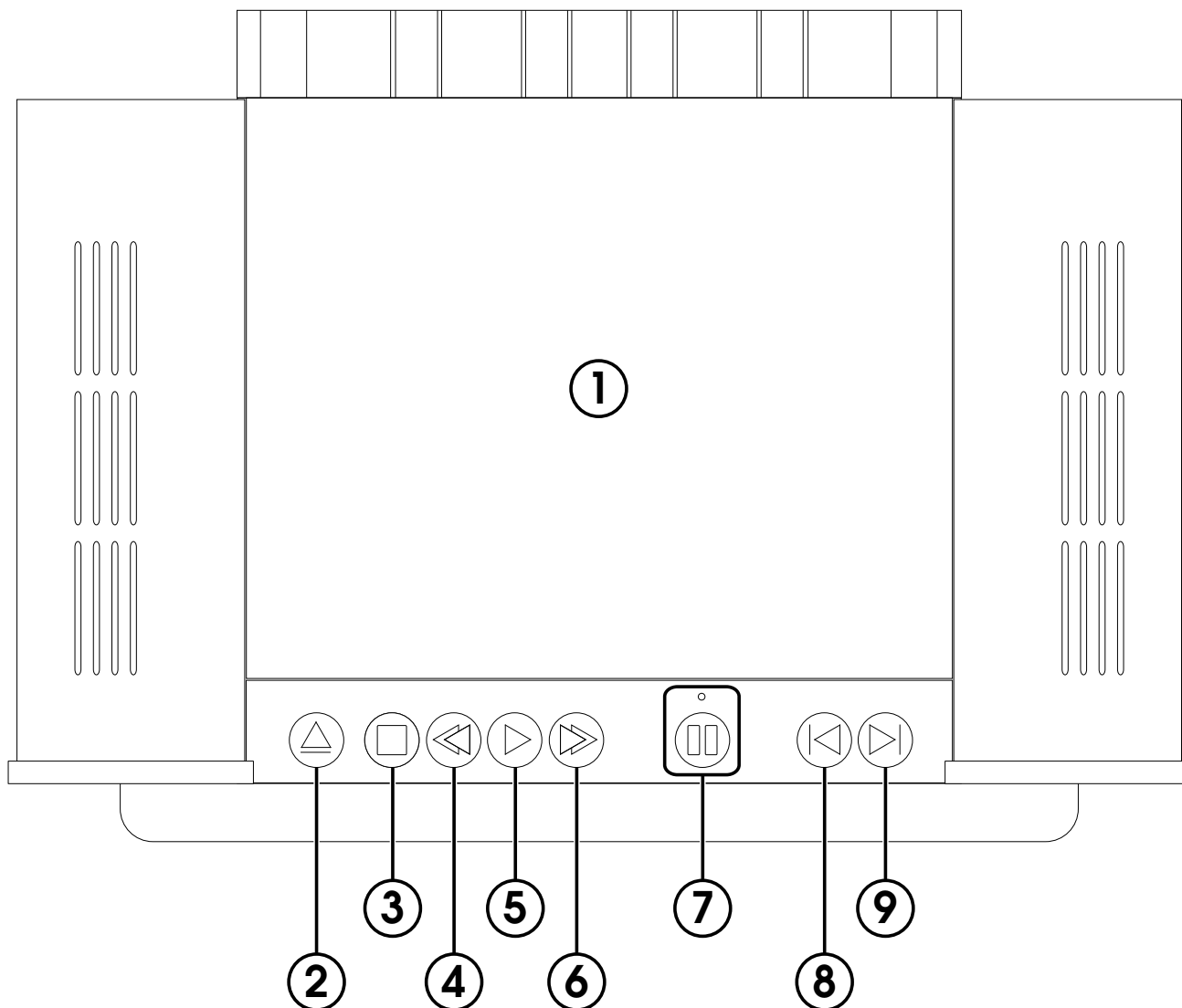
Quando suonate un CD Registrato con indici il modo index del N°31 vi permette di usare questi indici per selezionare in modo più preciso la musica che volete ascoltare. (Vedere "Sull'Audio Digitale del Compact Disc" e "Istruzioni di base.")

Dopo aver premuto **index mode** prima di suonare il CD il Display mostrerà **INDEX SEARCH**.

Quando la funzione Index Mode è attiva il LED sopra il tasto lampeggia.

Quando il N°31 è in index mode premendo **Next** o **Previous** si sposta il laser pickup all'indice successivo o precedente del CD (Vedere "Pannello superiore") e potete usare i tasti numerati del telecomando per selezionare gli indici (Vedere "Telecomando").

Per cancellare questa funzione premete **index mode** nuovamente, oppure **Play** o **Stop**.



Pannello superiore

- 1 Laser Isolation Device (LID)**
 Il LID copre il meccanismo di trasporto che legge il CD durante l'ascolto. Il suo movimento è controllato dal tasto **LID Open/Close** (2).

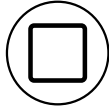
ATTENZIONE

Non tratteneate mai il LID durante l'apertura o la chiusura.



- 2 LID Open/Close**
 Premendo questo tasto si apre il LID (1); premendolo ancora lo si chiude.

Premendo **LID Open/Close** quando un CD sta suonando si interrompe l'ascolto e si apre il LID.



3 Stop

Premendo questo tasto durante l'ascolto di un CD si ferma la riproduzione.

Premendo Stop, inoltre, si fermano, se attivi, **repeat disc** e **repeat track**.

Premendo **Play (5)** dopo aver premuto **Stop** si ricomincia l'ascolto dalla prima traccia del CD (o la prima traccia del programma).



4 Search Reverse

Tenendo premuto questo tasto durante l'ascolto si sposta velocemente il laser pickup verso l'inizio del CD.

Durante la ricerca il laser si sposta a due differenti velocità accelerando tenendo premuto più a lungo il **Search Reverse**, mentre il volume diminuisce di conseguenza.

Nota: Durante la ricerca, se il N°31 è collegato a un convertitore Mark Levinson compatibile (attraverso le **porte di comunicazione**), potete ammutare completamente il volume. (Vedere "Funzioni Link.")

Rilasciando **Search Reverse** ricomincia l'ascolto.



5 Play

Dopo aver caricato un CD con il Disc Damper is in posizione, premendo questo tasto si comincia l'ascolto con la prima traccia del CD (o la prima traccia del programma).

Se premete **Play** con il LID aperto lo stesso si chiude e comincia l'ascolto con la prima traccia del CD (o la prima traccia del programma registrato in precedenza).

Premendo **Play** durante l'ascolto di un CD si sospende l'ascolto e si torna all'inizio della traccia corrente per suonarla nuovamente.



6 Search Forward

Questo tasto funziona come il **Search Reverse (4)** con la differenza che sposta il laser pick-up rapidamente verso la fine del CD.



7 Pause

Durante l'ascolto di un CD premendo questo tasto lo si sospende; Premendola ancora lo si ricomincia sul punto dove **Pause** fu premuto. Quando **Pause** è attivo il LED sopra il tasto si illumina e sul Display appare " " prima del numero di traccia. (Vedere "Display.")

Se lasciato in **Pause** per diversi minuti il disco si fermerà e il laser si spegnerà. Questo **Long Term Pause** può anche venire attivato tenendo premuto il tasto **Pause** finché l'indicatore **Pause** sul Display comincia a lampeggiare. Premendo **Pause** ancora si ricomincia l'ascolto dove **Pause** fu premuto dopo un breve ritardo per permettere al CD di raggiungere la velocità necessaria.

Per sospendere l'ascolto all'inizio di un CD o di una traccia (per la ricerca veloce) premete **Pause** prima di **Play (5)**. Per iniziare l'ascolto premete **Pause** ancora. (In sospensione di ascolto potete selezionare un'altra traccia o indice.)



8 Previous

La funzione di questo tasto dipende dal fatto se il N°31 è o non è nel modo indice. (Vedere "Pannello frontale.")

Se il N°31 è nel modo indice premendo **Previous** si sposta il laser pickup all'**index** precedente. Se il modo indice è inattivo premendo **Previous** si sposta il laser pickup alla **traccia** precedente.

Premendo **Previous** durante l'ascolto lo si sospende, si sposta il laser pickup sulla traccia o indice precedente del CD (o di un programma) ricominciando l'ascolto da quel punto.

Nota: Se premete **Previous** durante l'ascolto della prima traccia di un CD (o di un programma) il Display mostrerà **FIRST TRACK** e l'ascolto comincerà da quella traccia.

Premendo **Previous** prima dell'ascolto si sposta il laser pickup all'inizio dell'ultima traccia o indice del CD; premendo **Play (5)** comincia l'ascolto da quel punto (ignorando temporaneamente qualsiasi programma esistente).



9 Next

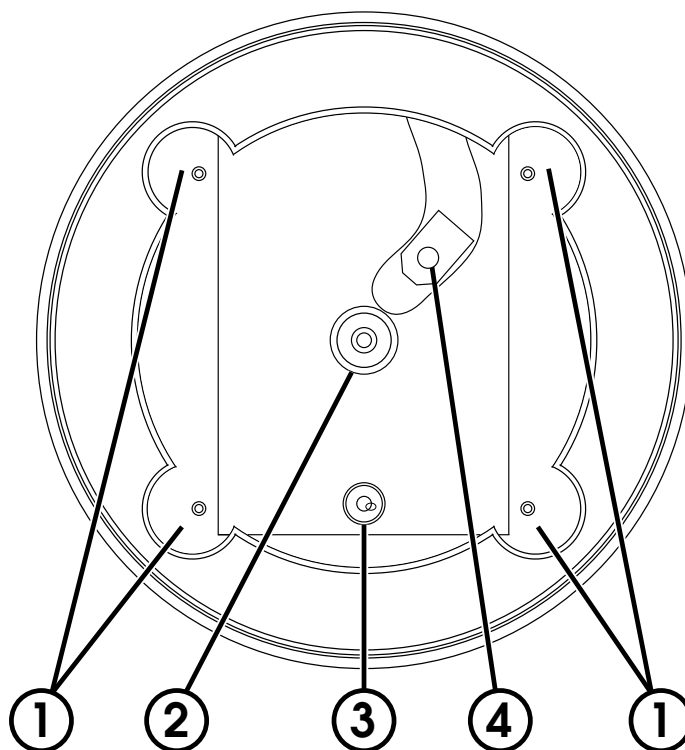
Questo tasto funziona nella stessa maniera di **Previous (8)** con la differenza che salta alla traccia o indice **successiva**.

Se il N°31 è nel modo indice premendo **Next** si sposta il laser pickup all'**index** successivo. Se il modo indice è inattivo premendo **Next** si sposta il laser pickup alla **traccia** successiva.

Premendo **Next** durante l'ascolto lo si sospende, si sposta il laser pickup sulla traccia o indice successiva del CD (o di un programma) ricominciando l'ascolto da quel punto.

Nota: Se premete **Next** durante l'ascolto dell'ultima traccia di un CD (o di un programma) il Display mostrerà **LAST TRACK** e l'ascolto comincerà da quella traccia.

Premendo **Next** prima dell'ascolto si sposta il laser pickup all'inizio della traccia o indice successivo del CD; premendo **Play (5)** comincia l'ascolto da quel punto (ignorando temporaneamente qualsiasi programma esistente).



Meccanismo di trasporto CD

1 Feritoie per le dita

Queste feritoie rendono facile la manipolazione di un CD sui bordi quando lo si posiziona o lo si rimuove dal perno.

Viti di livellamento

Per le migliori prestazioni il meccanismo di trasporto del N°31 dovrebbe essere livellato. Quattro viti di livellamento (una dentro ogni feritoia) permettono di effettuare la taratura.

Con la chiave esagonale da 3/32" fornita e usando la bolla di livellamento del N°31 (3) come riferimento regolate una o più di queste viti per livellare il meccanismo di trasporto. Per abbassare un angolo ruotate la vite corrispondente in senso orario; per alzarlo ruotate in senso antiorario.

2 Perno

Questo è il supporto sul quale il CD poggia e ruota durante l'ascolto. Il CD deve essere centrato sul perno e deve venire assicurato a esso tramite il Disc Damper.

3 Bolla di livellamento

Usate la bolla insieme alle quattro viti di livellamento (1) per far sì che il meccanismo di trasporto del N°31 sia a livello.

ATTENZIONE

4 Gruppo laser

Questo gruppo contiene il pickup laser del N°31, il dispositivo che legge il lato inferiore del CD.

Non toccate mai nè cercate di pulire il gruppo laser.

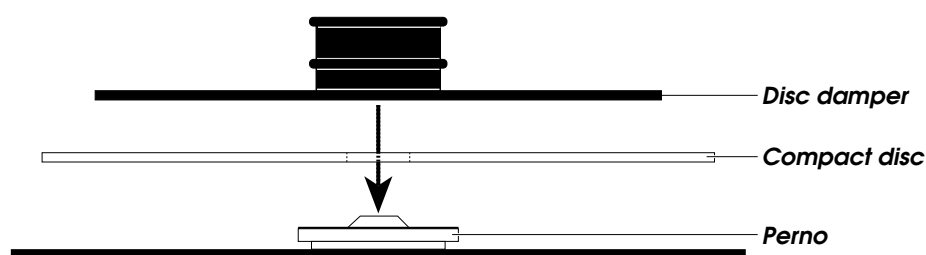
Disc Damper

Per serrare un CD sul perno il N°31 usa un Disc Damper tenuto in posizione da un potente magnete.

Assicuratevi sempre che il Disc Damper sia in posizione prima di chiudere il LID. Se chiudete il LID senza il Damper il display mostrerà **NO DAMPER** e non sarete in grado di suonare il CD.

Installare il Disc Damper

Quando caricate un CD per l'ascolto, installatelo sul perno e posizionate il Disc Damper in cima al CD.



Il CD e il Damper devono essere centrati sul perno. Sentirete il magnete del Damper "scattare" quando sono centrati.

Rimuovere il Disc Damper

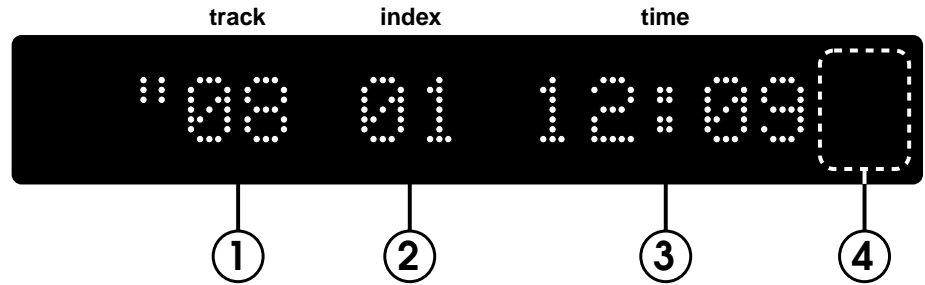
Nel rimuovere un CD dal perno rimuovete prima il Disc Damper. Per evitare danni al CD fermatelo delicatamente sul bordo mentre tirate **verticalmente** la manopola del Damper.



Per vincere la forza del magnete dovrete tirare in modo deciso.

Nota: Quando il Disc Damper serra il CD sul perno il suo potente magnete forza l'aria posta tra il Damper e il CD. Se non seguite la procedura di rimozione sopra descritta il CD, una volta vinta la forza del magnete, può momentaneamente incollarsi alla superficie ad assorbimento di energia del Damper.

Se il CD, una volta rimosso dal perno, rimane incollato al Damper, fate attenzione che non cada.



Display

1 track

Prima che l'ascolto incominci questa sezione del Display mostra il numero totale di tracce del CD.

Durante l'ascolto questa sezione del Display mostra il numero della traccia corrente.

Quando vi è un programma nella memoria del N°31 apparirà la lettera **P** prima del numero di traccia. Una **p** minuscola indica un settaggio di polarità memorizzato (possibile quando il N°31 è collegato a un convertitore digitale Mark Levinson compatibile).

Quando è attivo l'ascolto casuale apparirà la lettera **R** prima del numero di traccia.

Quando è attivo **repeat A>B** appariranno alternativamente le lettere **A** e **B** nello spazio che precede il numero di traccia.

Quando è attivo **Pause** apparirà " " prima del numero di traccia (come raffigurato sopra).

Quando è attivo **preview** la sezione **track** del Display lampeggerà.

2 index

Se un CD include gli indici questa sezione del Display li mostrerà in ascolto, cominciando dal **01** ad aumentare mentre il CD suona. Se il CD non include indici questa sezione del Display mostra **01** durante tutto l'ascolto. Per informazioni sul come usare gli indici vedere "Istruzioni di base."

Le tracce possono anche venire suonate da **Index 00**. (Vedere "Funzioni Link.")

3 time

Prima dell'ascolto questa sezione del Display mostra il tempo totale di ascolto di tutte le tracce del CD. Quando l'ascolto comincia mostra invece informazioni riguardo al tempo del CD o della traccia.

Potete variare le informazioni di questa sezione del Display usando il tasto **display mode**. (Vedere "Pannello frontale.")

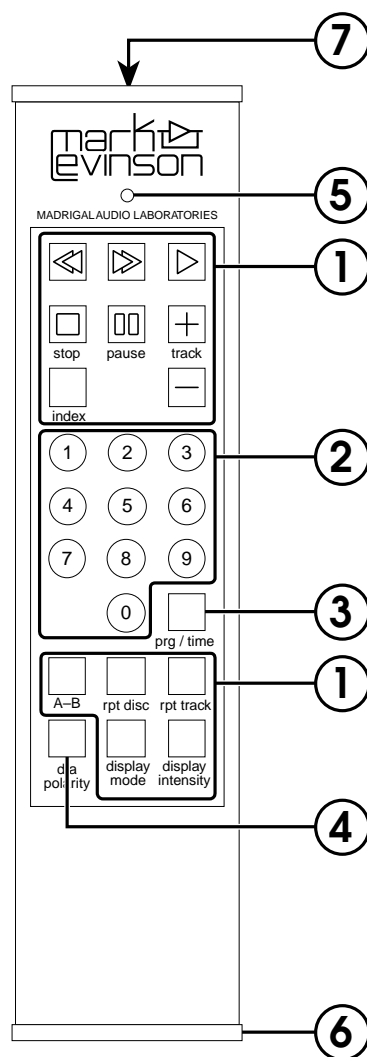
4 Sensore remoto

Questa parte del Display Accetta le istruzioni dal telecomando del N°31. (Vedere "Telecomando.") Mantenete sempre questa finestra pulita e libera da ostacoli.

Messaggi del Display

Il Display mostra anche messaggi riguardo allo stato e all'operatività del N°31. Ecco alcuni messaggi che vedrete e il loro significato.

- **CLOSING:** Il LID è in movimento (chiusura); appare dopo aver premuto il tasto **LID Open/Close**.
- **FIRST TRACK:** Il tasto **Previous** è stato premuto mentre si era in ascolto della prima traccia del CD (o in un programma o in una sequenza casuale).
- **INDEX SEARCH:** Il N°31 legge il CD per gli indici; appare dopo aver premuto **index mode**.
- **INSERT DISC:** Il LID è aperto; appare dopo che il LID ha completato la fase di apertura.
- **LAST TRACK:** Il tasto **Next** è stato premuto mentre si era in ascolto dell'ultima traccia di un CD (o di un programma).
- **NEW PROGRAM:** Un nuovo programma è stato registrato nella memoria del N°31; appare dopo aver premuto **program save**.
- **NO DAMPER:** Il LID è chiuso e il Disc Damper non è installato sul perno; appare dopo la chiusura del LID.
- **NO PROGRAM:** Non vi è alcun programma nella memoria del N°31; appare dopo aver premuto **program review** o **program clear**.
- **OPENING:** Il LID è in movimento (apertura); appare dopo aver premuto il tasto **LID Open/Close**.
- **P01 IS 1st:** indica la posizione di una traccia in un programma; appare dopo aver premuto **program review**.
- **P02 02 IS 2:** indica la posizione di un indice in un programma; appare dopo aver premuto **program review**.
- **PROG CHANGED:** Sono state registrate nella memoria del N°31 delle modifiche a un programma; appare dopo aver premuto **program save**.
- **POLARITY PRG:** E' stato registrato un programma che contiene la funzione **polarity invert**; appare dopo aver premuto **program save**.
- **PROG DELETED:** E' stato cancellato dalla memoria del N°31 un programma precedentemente memorizzato; appare dopo aver premuto **program clear** seguito da **program save**.
- **PROG CLEARED:** E' stato cancellato un programma temporaneo, oppure è stato ignorato un programma registrato precedentemente; appare dopo aver premuto **program clear**.
- **PROGRAM END:** Non vi sono più selezioni nel programma che si sta verificando; appare dopo aver premuto **program review**.
- **READING:** Il N°31 sta leggendo sul CD informazioni sulle tracce e sul tempo; appare dopo la chiusura del LID.



Telecomando

- 1 Ognuno di questi tasti svolge le stesse funzioni del suo equivalente sul N°31. (Vedere "Pannello superiore" e "Pannello frontale").

Nota: Usati da soli, i tasti **+** e **-** svolgono rispettivamente le funzioni **Next** e **Previous**. Quando premuti dopo **prg/time** (3), i tasti **+** e **-** svolgono rispettivamente le funzioni **program +** e **program -**.

Il tasto **index** svolge la funzione **index mode**.

Premendo **stop** senza CD in ascolto si apre il LID.

2 Tasti numerati

Questi tasti possono venire usati per selezionare tracce o indici (invece di usare **Next** o **Previous**) o, insieme con **prg/time** (3) per cominciare l'ascolto a un tempo specifico della traccia.

Nota: Se il N°31 è nel modo indice i tasti numerati selezionano gli indici. Se il modo indice è inattivo selezionano le tracce.

Per selezionare un numero di traccia o di indice a una cifra potete premere uno o due tasti. Per la traccia 1, ad esempio, potete digitare **1** o **01**. Per selezionare un numero di traccia a due cifre digitatele ambedue. I numeri di traccia selezionati appariranno sulla sezione **track** del Display; i numeri di indice selezionati appariranno sulla sezione **index** del Display.

Digitando un numero prima dell'ascolto lo stesso inizia con quella traccia o indice seguito dalle tracce rimanenti secondo l'ordine del CD.

Digitando un numero durante l'ascolto ci si sposta a quella traccia o indice seguito dalle tracce rimanenti secondo l'ordine del CD.

I tasti numerati possono venire usati per cominciare l'ascolto a un tempo specifico; vedere **prg/time (3)**. In questo caso i numeri selezionati appariranno nella sezione **time** del Display.

3 **prg/time**

Questa funzione, usata con i tasti numerati **(2)**, permette di cominciare l'ascolto a un **tempo specifico** — che corrisponda o no con l'indice. Usato con i tasti **+** e **- prg/time** permette di aggiungere o eliminare selezioni da un programma tramite il telecomando.

Per cominciare l'ascolto a un tempo specifico usate **Next** o **Previous** (o i tasti numerati) per selezionare una traccia. Premete **prg/time**, quindi i tasti numerati corrispondenti a quando volete iniziare l'ascolto. (I numeri selezionati appariranno nella sezione **time** del Display.) Per cominciare l'ascolto in quel punto premete **Play**.

Nota: Il tempo selezionato dipende dalla selezione fatta con il tasto **display mode**: trascorso o rimanente, CD o traccia.

Se, ad esempio, volete iniziare l'ascolto un minuto e trenta secondi nella traccia 2, premete prima **display mode** finchè i LED **elapsed time** e **on track** si illuminano. Quindi selezionate traccia 2 premendo **Next** o **Previous** (o digitando **02**). Premete **prg/time**, digitate **130**, premete **Play**.

Per aggiungere o eliminare selezioni da un programma selezionate prima una traccia. Premete **prg/time**, quindi **+** per aggiungere una selezione o **-** per eliminarla. (Vedere "Programmazione.")

4 **polarità d/a**

Alcune registrazioni suonano semplicemente "meglio" con la polarità invertita. Quando il N°31 6 è collegato a un convertitore digitale Mark Levinson compatibile (attraverso le **porte di comunicazione**), premendo questo tasto si inverte la polarità sul convertitore. (Vedere "Pannello posteriore" e "Funzioni Link.")

5 LED di trasmissione

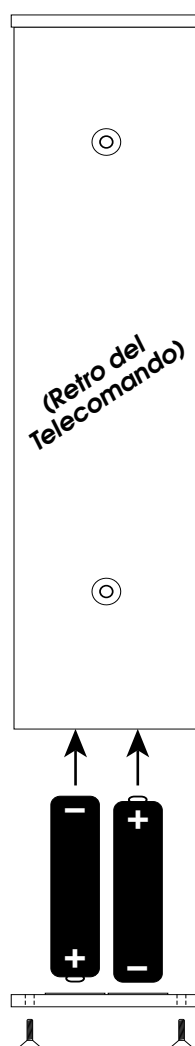
Questo LED avvisa quando un comando viene trasmesso dal telecomando. Si illumina premendo qualsiasi suo tasto.

Nota: Questo LED indica che il telecomando sta inviando un segnale, non necessariamente che il N°31 lo stia ricevendo.

Se il LED non si illumina alla pressione di un tasto rimpiazzate le batterie del telecomando. (Vedere "Posizionamento e installazione.")

6 Coperchio del comparto batterie

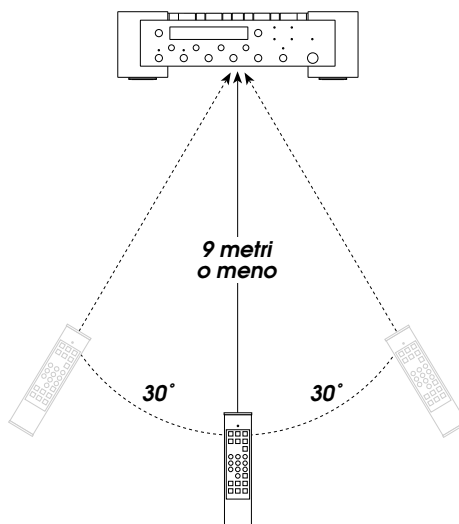
Questo coperchio copre il comparto che ospita le batterie del telecomando.



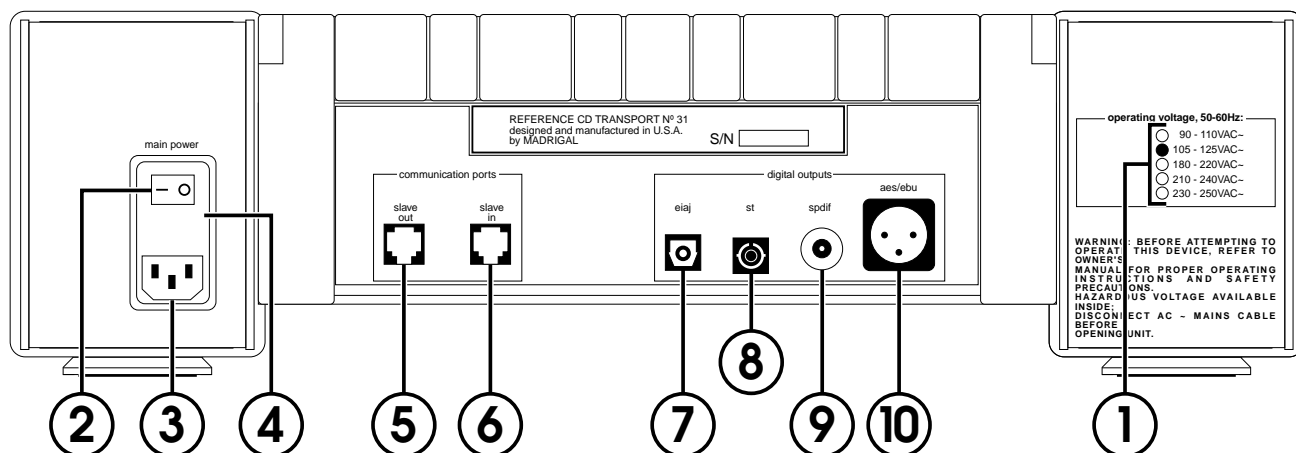
Usando la chiave esagonale da 1/16" fornita rimuovete le due viti che assicurano il coperchio. Inserite due batterie AA in accordo con i simboli serigrafati all'interno del coperchio del comparto batterie. Riavvitate il coperchio in posizione.

7 Lente di proiezione

I comandi a infrarossi (IR) del telecomando vengono trasmessi al N°31 attraverso questa lente. (Vedere "Posizionamento e installazione.")



Mantenete la lente di proiezione sempre pulita.



Pannello posteriore

ATTENZIONE

Scollegate dalla corrente tutti gli apparecchi associati PRIMA di fare qualsiasi connessione di segnale e alimentare il N°31.

1 Indicazione della tensione operativa

Il N°31 è regolato internamente per essere alimentato a 100, 120, 200, 220, or 240VAC @ 50 o 60Hz. Assicuratevi che l'etichetta indichi la tensione alternata corretta per il vostro paese. (Vedere "Posizionamento e installazione").

2 main power

Questo tasto accende e spegne il N°31. Il selettore deve stare sulla posizione "I" (on) perchè il N°31 funzioni. (Vedere "Posizionamento e installazione.")

ATTENZIONE

Non agire mai sul selettore main power prima di esservi assicurati che il vostro amplificatore integrato o pre/fine siano spenti.

3 Presa del cordone di alimentazione

Questa presa accetta la corrente di rete tramite il cordone di alimentazione.

4 Portafusibile

Il pannello che circonda il selettore **main power** funge anche da coperchio per il portafusibile del N°31. Il N°31 usa due fusibili ritardati da 1.0-ampere.

ATTENZIONE

Non aprite mai il portafusibile senza aver prima scollegato il N°31 dalla corrente. Se dovete rimpiazzare i fusibili usateli sempre lo stesso tipo.

Per aprire il portafusibile inserite la punta di un piccolo cacciavite piatto nella fessura posta sul bordo superiore di questo pannello. Fate leva delicatamente sul bordo superiore per aprire il coperchio.

ATTENZIONE

5 slave out

6 slave in

Queste **porte di comunicazione** permettono al N°31 di "colloquiare" con alcuni componenti Mark Levinson compatibili. (Vedere "Funzioni Link.")

Usando il cavo Link collegate la porta **slave in** del N°31 a quella **master** del convertitore digitale Mark Levinson. Assicuratevi che le tacche di fissaggio del cavo Link lo assicurino saldamente in sede nelle **porte di comunicazione**.

Se collegate un secondo N°31, collegate la sua porta **slave in** con quella **slave out** del primo N°31.

Collegare le porte di comunicazione in qualsiasi altro modo da quello descritto in questo manuale danneggerà il N°31 e il convertitore digitale, facendo decadere le garanzie dei prodotti.

7 uscita digitale, ottica EIAJ

Fornisce audio digitale (DAS, attraverso un cavo equipaggiato con connettori ottici tipo TOSLINK) a un convertitore digitale, un registratore audio digitale, un preamplificatore, un amplificatore integrato equipaggiato con ingressi digitali ottici EIAJ.

8 uscita digitale, ottica ST

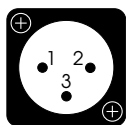
Fornisce audio digitale (DAS, attraverso un cavo equipaggiato con connettori ottici tipo ST) a un convertitore digitale, un registratore audio digitale, un preamplificatore, un amplificatore integrato equipaggiato con ingressi digitali ottici EIAJ.

9 uscita digitale, elettrica SPDIF

Fornisce audio digitale (DAS, attraverso un cavo equipaggiato con connettori RCA) a un convertitore digitale, un registratore audio digitale, un preamplificatore, un amplificatore integrato.

10 uscita digitale, elettrica AES/EBU

Fornisce audio digitale (DAS, attraverso un cavo equipaggiato con connettori XLR) a un convertitore digitale, un registratore audio digitale, un preamplificatore, un amplificatore integrato equipaggiato con ingresso digitale tipo XLR.



Pin 1: Massa del sistema

Pin 2: DAS + (Non-invertente)

Pin 3: DAS - (Invertente)

Fermo del connettore: Massa del telaio

Nota: la qualità dei cavi e dei connettori che usate con il vostro N°31 possono influenzare in modo notevole la qualità sonora. Per l'interconnessione elettrica raccomandiamo il cavo Madrigal MDC.

L'**MDC-1 Pro** è progettato per l'interconnessione AES/EBU; quello **MDC-2 FatBoy** per l'interconnessione SPDIF. L' MDC è disponibile in varie lunghezze, pre-terminato con connettori RCA e XLR. Contattate il vostro rivenditore Mark Levinson per avere maggiori informazioni.

Posizionamento e installazione

ATTENZIONE

Per la vostra sicurezza leggete le "Istruzioni Importanti per la Sicurezza" prima di installare il vostro N°31.

Sballaggio

Aprirete delicatamente il cartone ed estraete il contenuto. Dovreste trovare:

- Mark Levinson N°31 Reference Digital Transport
- Telecomando
- Due batterie AA
- Disc damper
- Quattro spike
- Cordone di alimentazione
- Cavo Link (2m)
- Due fusibili ritardati di ricambio da 1.0-ampere
- Una chiave esagonale da 1/16"
- Una chiave esagonale da 1/8"
- Un driver esagonale da 3/32"
- Manuale d'uso

Conservate il cartone e tutto il materiale da imballo. Sebbene la cosa possa essere scomoda risulterà conveniente in caso di trasloco o nel caso il N°31 debba essere rispedito per riparazione.

Per posizionare il vostro N°31 vi servirà:

- Un panno morbido o un asciugamano (fase 2)
- Un cavo audio digitale (fase 9)

1. Assicuratevi che il N°31 sia scollegato dalla corrente e dal vostro convertitore digitale.
2. Posizionate il N°31 su una superficie piatta e stabile. Inclinatelo delicatamente in modo che poggi **su un lato**; proteggete il telaio con un panno morbido.

ATTENZIONE

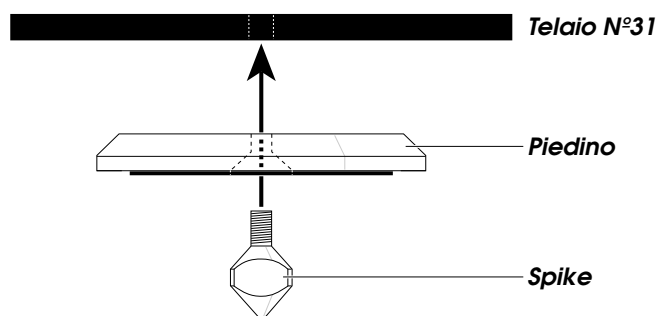
***Non rovesciate mai il N°31 (poggiato sulla parte superiore).
Facendolo si danneggerà il meccanismo di trasporto
facendo decadere la garanzia.***

Installazione degli spikes (opzionale)

3. Il N°31 viene spedito in modo che poggi solidamente sui suoi quattro piedini, uno ad ogni angolo dell'apparecchio.

Forse vorrete scoprire i vantaggi sonici potenziali nell'installare gli "spikes" forniti con il N°31, di progetto particolare.

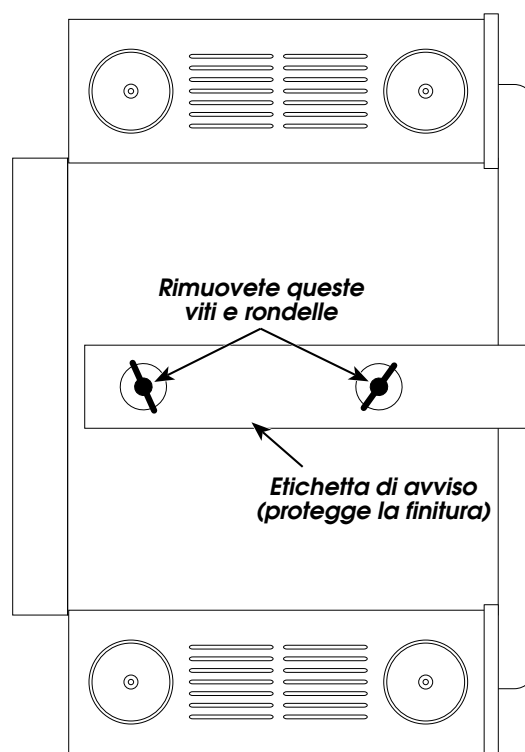
Installate gli spikes uno alla volta. Usando la chiave esagonale da 1/8" fornita rimuovete la vite che fissa il piedino al telaio del N°31. Inserite la parte filettata dello spike nel foro del piedino fino al foro filettato del telaio, quindi ruotate lo spike in senso orario finchè non è serrato. (Fate attenzione a non serrarlo troppo.)



Ripetete questa procedura per gli altri tre spikes.

Rimozione delle viti di trasporto

4. Localizzate le due viti di trasporto sul fondo del N°31.



5. Rimuovete le viti di trasporto ruotandole in senso antiorario (non sono necessari attrezzi).
6. **Conservate le viti di trasporto, le rondelle e l'etichetta di avviso con il materiale da imballo. Se doveste spedire il N°31 dovrete rimetterle.** L'operazione sarà semplice se il N°31 sarà livellato e orizzontale, con i piedini poggiati su dei supporti per rialzarlo e le viti di trasporto vengono riavvitate da sotto.

Posizionamento

7. Rimettete il N°31 orizzontale.

Mantenendo il cablaggio d'interconnessione il più corto possibile ponete il N°31 il più vicino possibile al convertitore. Potete poggiarlo su uno scaffale o su un mobile, dove è più comodo da utilizzare.

Il N°31 dovrebbe poggiare su una superficie stabile e livellata. Evitate di poggiarlo dove può essere soggetto a urti o vibrazioni (come un tavolo instabile o vicino a grossi diffusori). In generale posizionatelo come posizionereste un giradischi. Dovreste inoltre posizionare gli apparecchi associati dimodochè non inducano ronzio nel N°31 e in altri componenti sensibili.

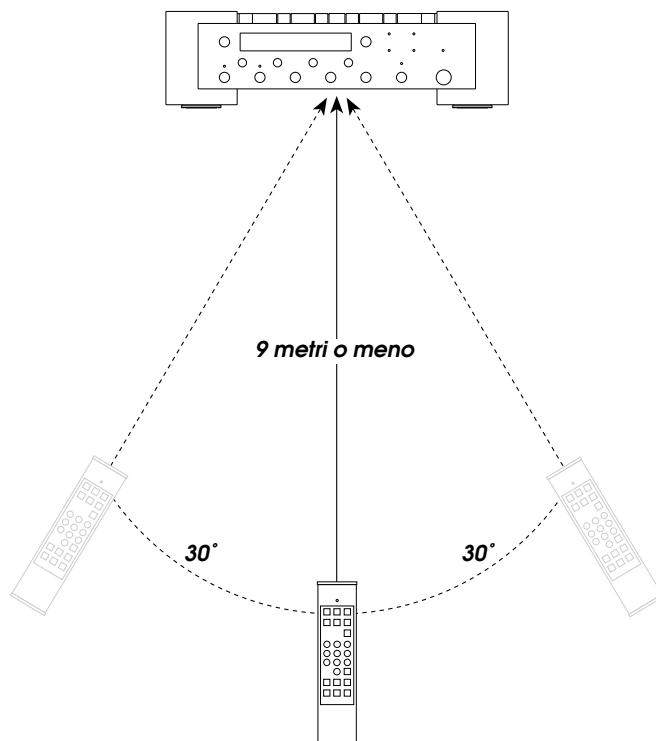
ATTENZIONE

Ostruire la ventilazione del N°31 o quella di un altro componente può causare surriscaldamento con conseguenti danni al sistema. Per permettere la dissipazione del calore tramite la circolazione dell'aria lasciate 8-10 cm di aria sopra le feritoie superiori del N°31. Non bloccate mai le feritoie inferiori del N°31.

Per fornire aiuto nel caso di installazioni speciali e mobili su misura forniamo in questo manuale dei disegni. (Vedere "Dimensioni").

Riguardo alla comunicazione IR

Il telecomando invia comandi a infrarossi (IR) tramite la sua lente di proiezione e il N°31 li riceve tramite la finestra del sensore remoto. (Vedere "Display").



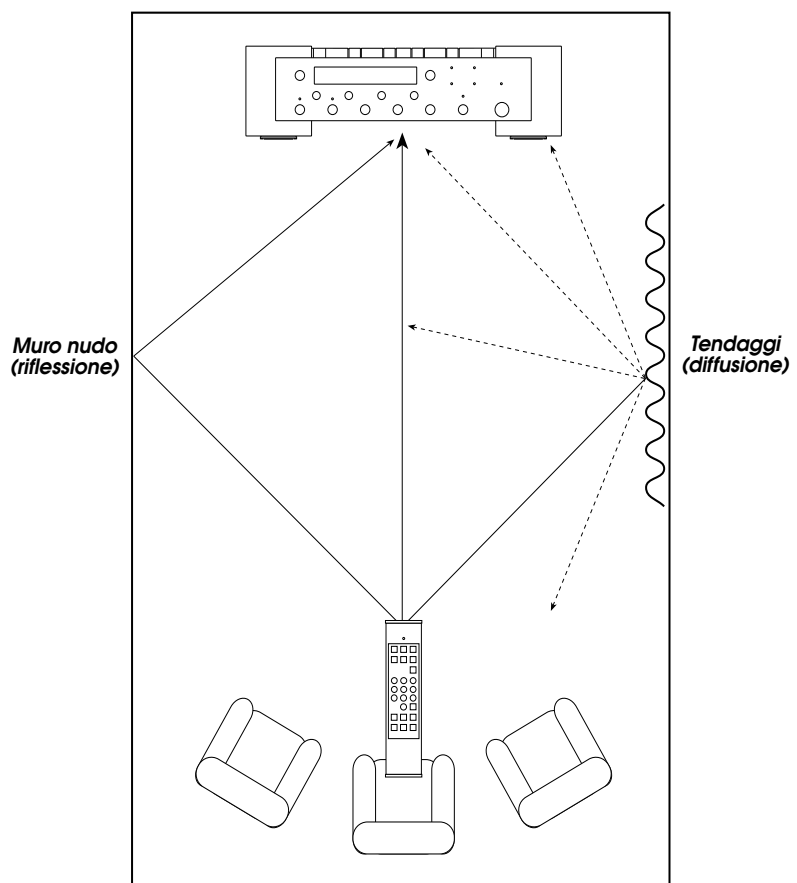
La comunicazione a infrarossi tra il telecomando e il N°31 verrà influenzata da:

- Luce diretta del sole
- Illuminazione interna
- Pareti, finestre, soffitti e pavimenti
- L'angolo relativo tra il telecomando e il N°31

Se il N°31 sarà esposto alla luce solare diretta posizionatelo a non più di 3 metri da dove normalmente userete il telecomando. Nel caso la stanza venisse inondata di luce solare diretta la comunicazione a infrarossi (IR) potrà risultare impossibile.

In una stanza illuminata principalmente con luci a incandescenza il N°31 va posto a non più di 7,5 metri d dove normalmente utilizzerete il telecomando. Con luci fluorescenti questa distanza andrà ridotta. Nel caso la stanza sia inondata di un'intensa luce fluorescente la comunicazione IR potrà risultare impossibile.

L'infrarosso, come la luce visibile, reagisce diversamente al contatto con superfici differenti. Tappeti e tendaggi, ad esempio, tendono a diffondere e interferire con la trasmissione. Superfici lisce o riflettenti, come gli specchi o le pareti nude, "riflettono" gli infrarossi e non interferiscono con la trasmissione. Nel posizionare il N°31 è importante tener conto della diffusione o riflessione IR.



(Ad esempio in una stanza con moquette spessa, tendaggi pesanti e molti mobili posizionerete il N°31 più vicino da dove normalmente usereste il telecomando se aveste una stanza arredata con meno mobili, pareti nude e pavimento in parquet.)

Se possibile installate il N°31 direttamente all'opposto da dove normalmente userete il telecomando. In pratica il telecomando agirà sul N°31 fino a 30 gradi sui due lati di questa linea diretta. Su ambedue questi lati l'efficacia della comunicazione IR dipenderà dalle riflessioni e dalla luce ambientale.

Connettori e cavo

8. **Prima di effettuare qualsiasi connessione audio assicuratevi che sia il N°31 che il vostro amplificatore, sintoamplificatore o pre/finale siano spenti.**

Il N°31 incorpora, per l'uscita del segnale audio digitale, connettori elettrici di tipo RCA e XLR, nonché quelli ottici di tipo EIAJ e ST.

La qualità dei connettori e cavo che userete con il vostro N°31 potrà influenzare in modo rilevante la qualità sonora che sentirete attraverso i vostri diffusori o cuffie. Per l'interconnessione elettrica raccomandiamo i cavi Madrigal Audio Laboratories **MDC**.

L'**MDC-1 Pro** è progettato per l'interconnessione AES/EBU (tramite connettori tipo XLR); l'**MDC-2 FatBoy** è progettato per quella SPDIF (tramite connettori tipo RCA). L'MDC è disponibile in varie lunghezze, preterminato con connettori RCA e XLR. Contattate il vostro rivenditore Mark Levinson per maggiori dettagli.

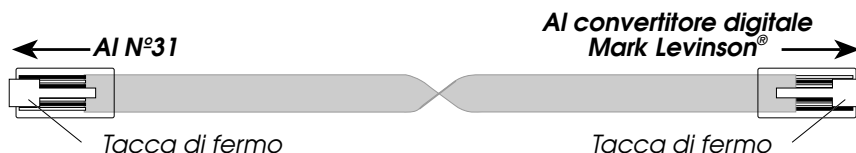
Connessione audio

9. Collegate con un cavo audio digitale di alta qualità la **digital output** del N°31 con l'ingresso digitale del vostro convertitore digitale.

Collegamento delle porte di comunicazione (opzionale)

10. Se state collegando il N°31 a un convertitore digitale Mark Levinson compatibile vorrete usufruire di certe funzioni "linked" (concatenate). (Vedere "Funzioni Link.")

Usando il cavo Link collegate la porta **slave in** del N°31 con quella **master** del convertitore digitale Mark Levinson.



Assicuratevi che le tacche di fermo del cavo Link siano perfettamente assicurate alle **porte di comunicazione**.

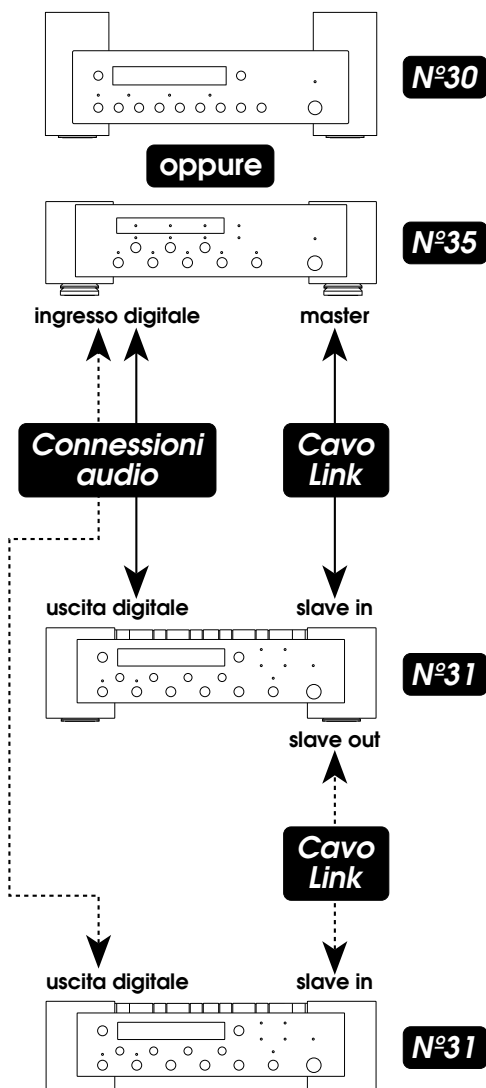
Se state collegando un secondo N°31 collegate la porta **slave in** del secondo N°31 alla porta **slave out** del primo N°31.

ATTENZIONE

Collegare le porte di comunicazione in modo diverso da quello descritto in questo manuale danneggerà il N°31 e il convertitore digitale facendo decadere le rispettive garanzie.

**Riferimento rapido:
Collegamento del N°31 a
un convertitore digitale
Mark Levinson**

Questo diagramma mostra in sintesi le connessioni da fare per concatenare il N°31 a un convertitore digitale Mark Levinson.



Regolazione della tensione

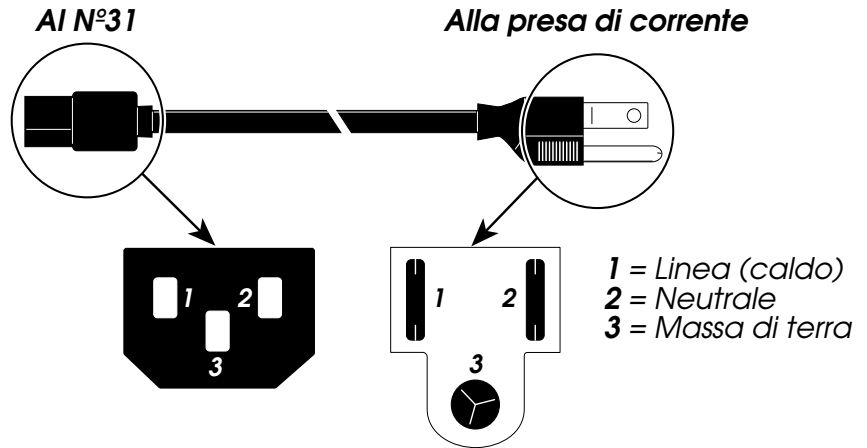
- Il N°31 è regolato internamente per operare a tensioni di 100V, 120V, 200V, 220V, o 240V AC @ 50 o 60Hz. Assicuratevi che l'etichetta sul pannello posteriore del N°31 indichi la corretta tensione operativa per il vostro paese. (Vedere "Pannello posteriore.")

Se la tensione indicata non è corretta, o se volete cambiare la tensione operativa del N°31, contattate il distributore Mark Levinson.

Il N°31 può venire alimentato da una normale presa da 15-ampere. Se tuttavia vi sono altri apparecchi alimentati dalla stessa bisogna tenere in considerazione questo consumo addizionale.

Collegamento del cavo di alimentazione

Inserite il cavo di alimentazione nell'apposita presa sul pannello posteriore del N°31 (Vedere "Pannello posteriore"), quindi collegate la spina del cavo alla presa a muro.



Selettore main power

ATTENZIONE

12. Posizionate il selettore **main power** sulla posizione "I" (on); il LED **standby** del N°31 si illuminerà. Permettete al circuito del N°31 di stabilizzarsi per qualche minuto, quindi collegate tutti gli apparecchi associati alla presa di corrente e accendeteli.

Non agite mai sul selettore main power senza prima esservi assicurati che il vostro amplificatore o pre/finale siano spenti.

Nota: Il N°31 non raggiunge immediatamente tutto il suo potenziale sonico — arriva a sfiorarlo dopo circa 350 ore (circa due settimane di normale uso). Per le massime prestazioni lasciate il selettore **main power** sempre acceso, tranne quando prevederete di non usare il N°31 per un lungo periodo di tempo. (Vedere "Istruzioni importanti per la sicurezza").

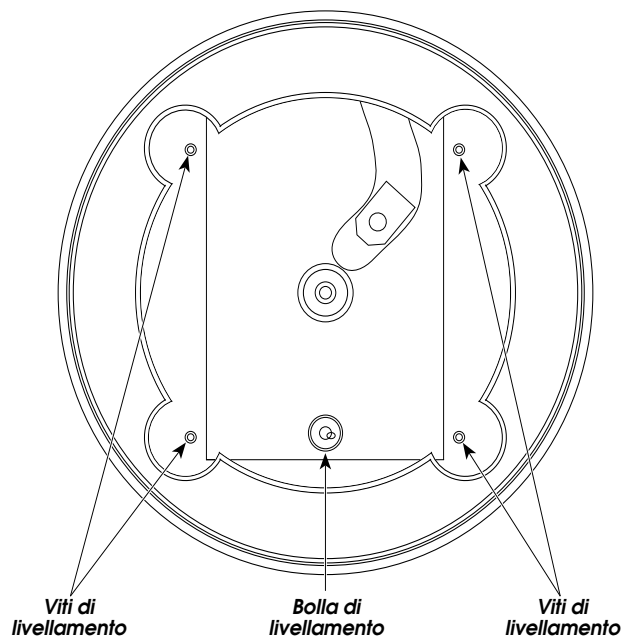
Il N°31 può venire acceso e spento senza che ne venga inficiata in modo significativo la longevità. Quando viene riacceso dopo averlo spento fate passare circa un'ora per ottenere le migliori prestazioni.

Livellamento del meccanismo di trasporto

13. Premete il tasto **LID Open/Close** sul pannello posteriore.

Per ottenere le migliori prestazioni il meccanismo di trasporto del N°31's deve venire livellato. Quattro viti di livello (una per ogni feritoia delle dita) vi permettono di farlo.

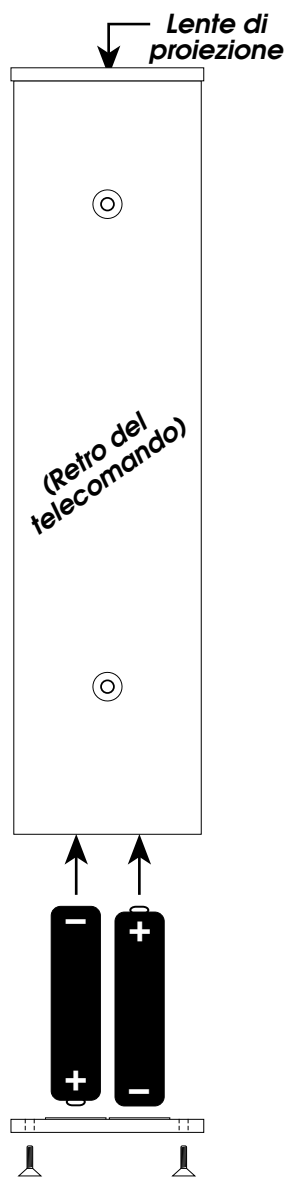
Con la chiave esagonale da 3/32" fornita, e usando la bolla di livellamento del N°31 come riferimento, regolate una o più di queste viti per livellarlo. Per abbassare un angolo ruotate la vite corrispondente in senso orario; per alzarlo ruotatela in senso antiorario.



14. Ponete il Disc Damper sul perno e quindi premete nuovamente **LID Open/Close** per chiudere il LID.

Installazione delle batterie nel telecomando

15. Usando la chiave esagonale da 1/16" fornita svitate le due viti che tengono in posizione il coperchio del comparto batterie del telecomando (sul lato opposto della lente di proiezione).



16. Inserite due batterie AA secondo lo schema riportato sul retro del coperchio. Riposizionate il coperchio e riavvitare le due viti.

Istruzioni di base

Prima di utilizzare il vostro N°31 familiarizzate con i suoi controlli e la loro posizione. (Vedere "Pannello frontale," "Pannello superiore," "Meccanismo di trasporto CD e " Telecomando.")

Caricamento di un CD

Per caricare un CD per l'ascolto:

1. Assicuratevi che il selettore **main power** sia sulla posizione "I".
2. Attivate i controlli del N°31 premendo **standby**.
3. Premete **LID Open/Close** per aprire il LID.
4. Rimuovete il Disc Damper dal perno.
5. Ponete un CD sul perno con l'etichetta verso l'alto. Maneggiate il CD solo sui suoi bordi esterni.
6. Ponete il Damper in cima al CD. Assicuratevi che sia centrato e ben saldo nella sede.
7. Chiudete il LID premendo nuovamente **LID Open/Close**.

In pochi secondi il Display mostrerà il numero totale delle tracce e il tempo totale di ascolto. Il CD è ora pronto per suonare.

Ignorare temporaneamente un programma precedentemente memorizzato

Nota: Se avete precedentemente memorizzato un programma per quel CD, apparirà sul Display la lettera **P** prima del numero di traccia. (Vedere "Programmazione.")

Per ignorare temporaneamente questo programma premete **program clear**; oppure sul telecomando premete il tasto numerato **0** (zero), quindi premete **prg/time**. Tutte le tracce del CD sono adesso disponibili, tuttavia il programma rimane memorizzato nella memoria del N°31.

Suonare sequenzialmente tutte le tracce

Per suonare tutte le tracce del CD nel loro ordine premete il tasto **Play**. L'ascolto terminerà automaticamente alla fine del CD.

Iniziare l'ascolto da una traccia che non sia la prima

Per cominciare l'ascolto da una traccia che non sia la prima:

1. Prima di premere **Play** premete **Next** finchè non compare sul Display il numero di traccia desiderato. Se passate il numero di traccia desiderato potete tornare indietro premendo **Previous**. (Potete anche selezionare la traccia usando i tasti numerati del telecomando.)
2. Premete **Play** per iniziare l'ascolto della traccia. Le tracce rimanenti verranno suonate nel loro ordine. L'ascolto terminerà automaticamente alla fine del CD.

Riascoltare una traccia	Per ritornare all'inizio di una traccia mentre la si ascolta premete Play . L'ascolto viene brevemente sospeso quindi la traccia verrà risuonata seguita dalle tracce rimanenti del CD.
Ascoltare le tracce in modo casuale	Usando il telecomando potete far sì che il N°31 suoni le tracce in modo totalmente casuale. Per farlo premete il tasto numerato 0 (zero) e quindi Play . Quando è attivo l'ascolto casuale apparirà sul Display la lettera R prima del numero di traccia. Per cancellare l'ascolto casuale premete Stop .
Passare a un'altra traccia	Potete in qualsiasi momento passare su un'altra traccia mentre il CD suona. Per farlo premete Next (per andare avanti) o Previous (per andare indietro) finchè non compare sul Display il numero di traccia che volete suonare. (Potete anche farlo usando i tastierini numerici del telecomando.) L'ascolto ricomincerà non appena il pickup avrà raggiunto la traccia desiderata.
Ricerca di un passaggio specifico	Potete cercare un particolare passaggio sul CD usando Search Forward e Search Reverse . Monitorate il CD finchè il laser pickup raggiunge il passaggio che volete ascoltare. La velocità di ricerca aumenta tenendo premuti Search Forward o Search Reverse , mentre il volume diminuisce in corrispondenza. Nota: Se il vostro N°31 è concatenato a un convertitore Mark Levinson compatibile (tramite le porte di comunicazione), avete l'opzione di silenziare completamente il volume durante la ricerca. (Vedete "Funzioni Link.") Come rilasciate il tasto l'ascolto ricomincia. Se cercate oltre l'inizio o la fine di una traccia il laser pickup si posizionerà sulla traccia precedente (o successiva). Se provate a cercare oltre la fine di un CD o programma il laser pickup si fermerà alla fine dell'ultima traccia. Se provate a cercare indietro prima dell'inizio di un CD o programma il laser pickup si fermerà all'inizio della prima traccia. Quando rilasciate il Search Reverse l'ascolto inizierà dalla prima traccia.
Preview di un CD	Usando la funzione preview del N°31 potete ascoltare solo l'introduzione di ogni traccia del CD e passare quindi all'ascolto normale quando trovate la traccia che desiderate. Una volta che il CD è caricato e pronto a suonare premete preview . Il N°31, a cominciare dalla prima traccia, suonerà i primi dieci secondi di ogni traccia, salterà alla seconda traccia suonandone i primi dieci secondi e così via. Quando la funzione preview è attiva la sezione track del Display lampeggerà. Per tornare all'ascolto normale premete nuovamente preview oppure Play .

Uso degli indici	<p>Se il CD ha gli indici potete usarli per cominciare l'ascolto a metà di una traccia.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Premete index mode. (Se non vi è CD in ascolto il Display mostrerà INDEX SEARCH.) In pochi secondi il LED sopra il tasto lampeggerà. 2. Usando Next e Previous (o i tastini numerati sul telecomando), selezionate un indice. 3. Premete Play per cominciare l'ascolto dell'indice selezionato.
Iniziare l'ascolto a metà di una traccia	<p>Potete usare prg/time sul telecomando per cominciare l'ascolto a un tempo specifico — che corrisponda o no a un indice.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Usando Next e Previous (o i tastini numerati sul telecomando), selezionate una traccia. 2. Premete prg/time, quindi i tastini numerati corrispondenti a quando volete iniziare l'ascolto. (I numeri che digiterete appariranno sulla sezione time del Display.) 3. Per iniziare l'ascolto in quel punto premete Play. <p>Nota: Il tempo che selezionate dipende dalla regolazione che avete fatto con il tasto display mode: trascorso o rimanente, CD o traccia.</p> <p>Se ad esempio volete iniziare l'ascolto un minuto e trenta secondi nella traccia 2 premete prima display mode finchè si illuminano i LED elapsed time e on track. quindi selezionate traccia 2 premendo Next o Previous (o digitando 02). Premete prg/time, digitate 130 e quindi Play.</p>
La funzione Pausa	<p>Per sospendere l'ascolto di un CD premete Pause. Per riattivare l'ascolto sullo stesso punto premete Pause nuovamente.</p> <p>Se lasciato in Pause per diversi minuti il disco si fermerà e il laser si spegnerà. Questa particolare Long Term Pause può anche venire attivata tenendo premuto il tasto Pause finchè l'indicatore Pause sul Display comincerà a lampeggiare. Premendo nuovamente Pause si ricomincia l'ascolto sul punto dove il Pause fu attivato, con un breve ritardo per dare il tempo al disco di riprendere velocità.</p> <p>Per sospendere l'ascolto all'inizio di un CD o di una traccia (per la ricerca veloce) premete Pause prima di Play. per cominciare l'ascolto premete ancora Pause. (Con l'ascolto sospeso potete anche selezionare un'altra traccia o indice.)</p>
Ripetizione dell'intero CD	<p>Per ripetere (continuamente) tutte le tracce di un CD premete repeat disc. Quando la funzione repeat disc è attiva il LED sopra il tasto si illumina. Per tornare all'ascolto normale premete ancora repeat disc.</p>
Ripetere la traccia corrente	<p>Per ripetere (continuamente) la traccia in ascolto premete repeat track. Quando questa funzione è attiva il LED sopra il tasto si illumina. Per tornare all'ascolto normale premete ancora repeat track.</p>

Ripetizione di un passaggio specifico

Per ripetere (continuamente) un passaggio specifico di un CD premete **repeat A>B** all'inizio del passaggio che volete ripetere. Alla fine del passaggio premete nuovamente **repeat A>B**. Il passaggio che avete selezionato verrà ripetuto in modo continuo.

Quando è attiva la funzione **repeat A>B**, **A** e **B** appariranno prima del numero di traccia sul Display. Per tornare all'ascolto normale premete nuovamente **repeat A>B** oppure **Play**.

Inversione della polarità di riproduzione

Se il vostro N°31 è concatenato a un convertitore Mark Levinson compatibile tramite le **porte di comunicazione** potete cambiare la polarità della riproduzione. (Vedere "Funzioni Link.")

Dopo aver caricato un CD premete il tasto **polarity invert** sul pannello frontale del convertitore, oppure premete **d/a polarity** sul telecomando del N°31, quindi premete **Play**. Il CD suonerà con polarità invertita.

Se volete che questo CD suoni sempre con polarità invertita premete **program save** prima di **Play**. Il Display mostrerà **POLARITY PRG**, una **P** minuscola apparirà prima del numero di traccia sul Display e la polarità invertita verrà memorizzata come "programma" per quel CD. (Vedere "Programmazione.")

Fermare l'ascolto

Per fermare l'ascolto prima della fine del CD premete **Stop**. Il Display mostrerà il numero totale delle tracce con il loro tempo totale di ascolto.

Potete anche fermarlo premendo **LID Open/Close**. In questo caso si fermerà l'ascolto e si aprirà il LID.

Programmazione

Piuttosto che suonare un intero CD gradirete forse ascoltarne solo alcune selezioni. Per farlo dovete creare un "programma" e memorizzarlo nella memoria del N°31.

Prima di usare le funzioni di programmazione del N°31, familiarizzate con i suoi controlli e la loro posizione (Vedere "Pannello frontale," "Pannello superiore," "Meccanismo di trasporto CD," e "Telecomando"), così come le funzioni basilari (Vedere "Istruzioni di base").

Nota: Le funzioni basilari del N°31 operano come descritto nelle "Istruzioni di base," con la differenza che influenzano solo il programma e non l'intero CD.

Ad esempio premendo **Next** durante l'ascolto si salta alla traccia o indice successivi nella sequenza, che siano o no la traccia o indice successivi nel CD.

Allo stesso modo premendo **repeat disc** si ripeterà l'intero programma, non l'intero CD.

Il N°31 accetta fino a 99 selezioni (tracce e indici) per programma. Un programma può includere sia tracce che indici.

E' possibile allestire un programma solo **prima** di iniziare l'ascolto.

Nota: Le sole funzioni di programmazione attive durante l'ascolto del CD sono **program clear** e **program save**.

Come il N°31 "ricorda" i programmi

Quando caricate un CD il N°31 gli assegna un codice identificativo specifico. Se assemblate un programma per quel particolare CD e lo salvate nella memoria, il N°31 "ricorderà" il programma di quel CD.

La volta successiva che caricate quel CD il N°31 riconoscerà il suo codice identificativo e caricherà automaticamente il programma precedentemente memorizzato. (La lettera **P** apparirà sul Display prima del numero di traccia.)

Nota: Il N°31, anche se avete prima caricato un programma per quel CD, vi permette di ignorarlo (e avere quindi accesso a tutte le tracce del CD) senza cancellarlo dalla memoria.

Per ignorarlo premete **program clear**; o, sul telecomando, premete il tasto numerato **0** (zero), quindi premete **prg/time**. Tutte le tracce del CD sono adesso accessibili per le operazioni di base. Tuttavia il programma viene conservato nella memoria del N°31. (Vedere "Istruzioni di base.")

La memoria del N°31 può immagazzinare i programmi di 1300 CD differenti. I programmi salvati rimangono in memoria quando ponete il N°31 in **standby**, quando spegnete con il selettore **main power** — perfino quando viene a mancare la corrente.

Allestimento di un nuovo programma

Per allestire un nuovo programma:

1. Caricate un CD, chiudete il LID e aspettate che il Display mostri il numero totale delle tracce con il tempo totale di ascolto.
2. Usando **Next** e **Previous** (o i tastini numerati sul telecomando) selezionate la prima traccia del vostro programma.

Potete includere nel programma anche gli indici. Premete **index mode**, quindi usate **Next** e **Previous** (o i tastini numerati sul telecomando) per selezionare un indice.

Nota: Se il vostro N°31 è concatenato a un convertitore Mark Levinson compatibile tramite le **porte di comunicazione** potete selezionare in modo indipendente per ogni traccia l'inversione di polarità. (Vedere "Funzioni Link.") Prima di continuare con la fase 3 premete il tasto **polarity invert** sul pannello frontale del convertitore digitale oppure premete **d/a polarity** sul telecomando del N°31.

3. Aggiungete la prima selezione al programma premendo **program +** (sul telecomando premete **prg/time** quindi **+**). La lettera **P** apparirà sul Display prima del numero di traccia insieme a **PRG +**.

Nota: Dovete premere **program +** entro cinque secondi dalla selezione altrimenti la stessa non verrà registrata.

4. Allestite il resto del vostro programma (fino a 99 selezioni) ripetendo le fasi 2 e 3. Assicuratevi di premere **program +** (o **prg/time** e **+**) dopo ogni selezione.
5. Quando avete finire di aggiungere le selezioni:
 - a. Se volete suonare il vostro programma senza registrarlo nella memoria del N°31 saltate alla fase 6.
 - b. Se volete registrare il programma nella memoria del N°31 premete **program save**; il Display mostrerà **NEW PROGRAM**.
6. Per suonare il programma premete **Play**.

Scorciatoia: Ignorare delle tracce

Se volete suonare **gran parte** di un CD e "ignorare" solo alcune tracce potete usare questa scorciatoia:

1. Caricate un CD, chiudete il LID e aspettate che il Display mostri il numero totale delle tracce con il tempo di ascolto totale. (Vedere "Istruzioni di base.")
2. Usando **Next** e **Previous** (o i tastini numerati sul telecomando), selezionate la prima traccia che volete **eliminare** dal programma.
3. "Ignorate" la traccia premendo **program -** (sul telecomando premete **prg/time** quindi **-**). La lettera **P** apparirà sul Display prima del numero di traccia insieme a **PRG -**.
4. Ripete le fasi 2 e 3 per ogni traccia che volete ignorare assicurandovi di premere **program -** (o **prg/time** e **-**) ogni volta.

5. Una volta finito di eliminare le tracce:
 - a. Se volete suonare il programma senza registrarlo nella memoria del N°31 passate alla fase 6.
 - b. Se volete registrare il programma nella memoria del N°31 premete **program save**; il Display mostrerà **NEW PROGRAM**.
6. Per suonare il programma premete **Play**.

Rivedere un programma

Per rivedere un programma prima di suonarlo:

1. Caricate un CD per il quale avete già memorizzato un programma (apparirà sul Display la lettera **P** prima del numero di traccia); oppure caricate un CD non programmato, assemblate e memorizzate il programma.
2. Premete **program review**. Il Display mostrerà la prima selezione del programma.

Se ad esempio la traccia 3 è la prima selezione del vostro programma il Display dovrebbe mostrare **P03 IS 1st**. Se l'indice 2 della traccia 5 è la prima selezione il Display mostrerà **P05 02 IS 1**.

Nota: Se premete **program review** quando non vi è programma nella memoria del N°31, il Display mostrerà **NO PROGRAM**.

3. Per vedere la selezione successiva premete **program review** ancora e così via.

Premete **program review** per ogni selezione del programma. Dopo aver visto l'ultima selezione il Display mostrerà **PROGRAM END**.

Eliminare una selezione dal programma

Potete eliminare qualsiasi selezione da un programma memorizzato. Per eliminare una selezione:

1. Caricate un CD che abbia il programma memorizzato (Sul Display apparirà la lettera **P** prima del numero di traccia); o caricate un CD non programmato, allestite e salvate il programma.
2. Premete **program review**. Il Display mostrerà la prima selezione del vostro programma.
3. Premete **program review** finchè non compare sul Display la traccia che volete eliminare.
4. Premete **program -** (sul telecomando premete **prg/time** quindi **-**); il Display mostrerà la traccia eliminata insieme a **PRG -**.
5. Ripetete le fasi 3 e 4 per ogni selezione che volete eliminare dal programma.

Una volta terminato di eliminare le selezioni dal programma premete **program save**; il Display mostrerà **PROG CHANGED**.

Aggiungere una selezione a un programma

Potete anche aggiungere una selezione alla fine di un programma memorizzato in precedenza. Per aggiungere una selezione:

1. Caricate un CD per il quale avete già memorizzato un programma (Apparirà sul Display la lettera **P** prima del numero di traccia); oppure caricate un CD non programmato, assemblate e memorizzate il programma.
2. Usando **Next** e **Previous** (o i tastini numerati sul telecomando) selezionate la traccia che volete aggiungere al programma.

Potete anche includere indici nel vostro programma. Premete **index mode**, quindi usate **Next** e **Previous** (o i tastini numerati sul telecomando) per selezionare un indice.

Nota: Se il N°31 è concatenato a un convertitore Mark Levinson compatibile tramite le **porte di comunicazione** potete regolare la polarità di riproduzione indipendentemente per ogni singola traccia. (Vedere "Funzioni Link.")

Prima di continuare con la fase 3, premete il tasto **polarity invert** sul pannello frontale del convertitore, o premete **d/a polarity** sul telecomando del N°31.

3. Aggiungete una selezione al vostro programma premendo **program +** (sul telecomando premete **prg/time** quindi **+**).

Nota: Dovete premere **program +** (o **prg/time** e **+**) entro cinque secondi dalla selezione altrimenti la selezione non verrà registrata.

4. Ripetete le fasi 2 e 3 per ogni selezione che volete aggiungere al vostro programma. Assicuratevi di premere **program +** (o **prg/time** e **+**) dopo ogni selezione.
5. Quando avete finito di aggiungere le selezioni premete **program save**; il Display mostrerà **PROG CHANGED**.

Ignorare temporaneamente un programma memorizzato

Per ignorare un programma precedentemente memorizzato (temporaneamente) premete **program clear** (sul telecomando premete il tasto numerato **0** quindi **prg/time**); il Display mostrerà **PROG CLEARED**.

Tutte le tracce del CD sono ora accessibili per le operazioni di base, tuttavia il programma rimane memorizzato nel N°31. (Vedere "Istruzioni di base.")

Nota: Se premete **program save** dopo **program clear**, il Display mostrerà **PROG DELETED** e il programma sarà cancellato dalla memoria del N°31.

Cancellare un programma

Per cancellare in modo **permanente** un programma dalla memoria del N°31:

1. Premete **program clear**; il Display mostrerà **PROG CLEARED**.
2. Premete **program save**; il Display mostrerà **PROG DELETED**.

Funzioni Link

Il N°31 ha la capacità di "concatenare" sette delle sue funzioni con i convertitori Mark Levinson compatibili (come il Convertitore Digitale di Riferimento N°30 e il Convertitore Digitale N°35).

Nota: Per usufruire delle funzioni link dovete collegare il N°31 al convertitore digitale tramite le **porte di comunicazione**. (Vedere "Pannello posteriore" e "Posizionamento e installazione.")

Vi sono sette funzioni concatenate.

Record link

■ **Record link (solo N°30):** Quando il N°31 è selezionato come sorgente di registrazione del N°30 (deve suonare un CD), questo link fa sì che non si interrompa inavvertitamente il processo di registrazione.

Se cercate di usare qualsiasi funzione del N°31 che possa interrompere la registrazione (**Stop**, **LID Open/Close**, ecc.), il N°31 bloccherà la funzione e il Display mostrerà **RECORDING**.

Eguualmente, se cercate di metter il N°30 in **standby**, il N°31 bloccherà la funzione e il Display del N°30 mostrerà **RECORDING**.

Per ignorare il record link premete il tasto funzione **due volte**. (Ad esempio se **volete** interrompere l'ascolto del CD, anche se lo state registrando, premete il tasto **Stop** due volte di seguito.)

Quando il N°31 viene acceso per primo il record link è **disinserito**.

Mute link

■ **Mute link:** Questa funzione silenzia automaticamente il volume in ricerca (quando premete **Search Forward** o **Search Reverse**).

Quando il N°31 viene acceso per primo il mute link è **disinserito**.

Standby link

■ **Standby link:** Questa funzione lega i modi standby del N°31 e del convertitore digitale.

Se ambedue il N°31 e il convertitore digitale sono in modo standby premendo il tasto **standby** del N°31 si toglieranno ambedue gli apparecchi dallo standby (pronti per operare).

Se ambedue il N°31 e il convertitore digitale sono "on" (accesi non in standby), premendo il tasto **standby** del convertitore digitale si porranno ambedue gli apparecchi in standby.

Quando il N°31 viene acceso per primo il standby link è **inserito**.

Alias link

- **Alias link (solo N°30):** Il N°30 permette di stabilire un "codice d'ingresso", che appare sul suo Display, per ogni sorgente.

L'alias link del N°31 ignora automaticamente il codice settato sul suo ingresso. Quando selezionate l'ingresso del N°31, il N°30 mostrerà **No31** sul suo Display.

Quando il N°31 viene acceso per primo l'alias link è **inserito**.

Play link

- **Play link:** Quando premete il tasto **Play** del N°31 questa funzione seleziona automaticamente l'ingresso del N°31 sul convertitore.

Nota: Se avete collegato il N°31 to all'ingresso di due o più convertitori digitali il play link cercherà prima l'interconnessione AES/EBU, quindi l'SPDIF, quindi l'ST e infine l'EIAJ.

Quando il N°31 viene acceso per primo il play link è **inserito**.

Display link

- **Display link:** Concatena le funzioni **display intensity** del N°31 e del convertitore digitale.

Quando i componenti sono concatenati i Display saranno regolati alla stessa luminosità. Premendo **display intensity** in uno qualsiasi dei due componenti si regolerà anche l'altro.

Nota: Sebbene il N°35 non abbia il tasto **display intensity** nè un Display alfanumerico i suoi LED agiranno in sintonia con quelli del N°31.

Quando il N°31 viene acceso per primo il display link è **inserito**.

Polarity link

- **Polarity link:** Concatena il tasto **d/a polarity** sul telecomando del N°31 con la funzione **polarity invert** del convertitore digitale.

Il polarity link permette anche di memorizzare la polarità invertita in un programma. Quando essa è parte di un programma registrato attiva la funzione **polarity invert** del convertitore digitale. (Vedere "Programmazione.")

La regolazione del polarity link è **sempre attiva**, senza possibilità di modificarla.

Il N°31, oltre alle funzioni Link, ha la possibilità di leggere una parte del Compact Disc raramente udibile: L'Indice 0.

Index 0

- **Index 0:** Questa opzione opera interamente all'interno del N°31. I CD sui quali vi è **Index 0** all'inizio di ogni traccia, riportano l'inizio della musica effettiva su Index 1.

Se preferite che tutte le operazioni di traccia e indice facciano uso di Index 0 come inizio effettivo di una data traccia (per ascoltare, ad esempio, gli applausi prima di una canzone in una registrazione dal vivo), potete regolare **Index 0** sul menu **Set Options** descritto nella pagina successiva.

Cambio delle regolazioni di link

Il N°31 vi permette di cambiare l'opzione Index 0 e sei delle sue regolazioni link per venire incontro alle vostre preferenze.

Nota: il polarity link è sempre **on (inserito)**.

1. Assicuratevi che il selettore **main power** sia sulla posizione " I ".
2. Attivate i controlli del N°31 premendo **standby**.

Nota: Per cambiare le regolazioni link del N°31 il vostro convertitore digitale Mark Levinson deve essere anch'esso connesso (linked) e acceso.

3. Premete il tasto **display mode** sul pannello frontale e tenetelo premuto finchè non appare sul Display **SET OPTIONS**.

Se continuate a tenere premuto il tasto **display mode** il Display mostrerà ognuna delle opzioni del N°31, nell'ordine:

INDEX 0 –
RECORD LINK –
MUTE LINK –
STANDBYLINK + + indica che l'opzione è **inserita**
ALIAS LINK + – indica che l'opzione è **disinserita**
PLAY LINK +
DISPLAYLINK +

Se continuate a tenere premuto **display mode** dopo che il Display ha mostrato **DISPLAYLINK+**, i link vengono mostrati nuovamente da **INDEX 0 –**, quindi **RECORD LINK–**, quindi **MUTE LINK–**, e così via.

4. Quando il Display mostra la regolazione link che volete modificare, rilasciate il tasto **display mode**.

Se rilasciate **display mode** troppo presto o troppo tardi, premete nuovamente **display mode** per andare sul link successivo.

Nota: Se non fate modifiche alle regolazioni link entro un certo lasso di tempo il Display tornerà nel modo standard. Per ritornare a **SET OPTIONS** ripetete la fase 3.

5. Per **inserire** il link premete il tasto **program +**; per **disinserirlo** premete il tasto **program –**.
6. Ripetete le fasi 4 e 5 per ogni regolazione link che volete modificare.

Una volta finito aspettate alcuni secondi perchè il Display torni al suo modo standard.

Le vostre regolazioni di link rimangono in memoria quando mettete il N°31 in **standby**, quando spegnete il selettore **main power** — persino quando viene a mancare la corrente.

Soluzione dei problemi

Come regola generale fate riferimento al rivenditore Mark Levinson per problemi di assistenza. Prima di contattarlo, tuttavia, verificate se il problema è riportato in quest'elenco. Se lo è, provate le soluzioni indicate. Se nessuna risolve il problema, contattate il rivenditore.

ATTENZIONE

1. Il N°31 non funziona e il Display è spento.

- Il selettore **main power** sul pannello posteriore non è acceso.

Non agite mai sul selettore main power senza prima aver spento il vostro amplificatore integrato o il pre/finale.

- Il tasto **standby** sul pannello frontale non è acceso.
- Il N°31 non è collegato alla presa di corrente.
- La presa a muro, l'adattatore o la prolunga sono difettose.
- Vi è un disgiuntore attivato o un fusibile bruciato nella presa a muro.
- Il fusibile del N°31 è bruciato (contattate il rivenditore Mark Levinson).

2. Il LID del N°31 non si chiude.

- Il Disc Damper non è allineato.
- Il Disc Damper o un altro oggetto stanno bloccando il LID.

3. Il N°31 non suona un CD inserito nel lettore.

- Il CD è inserito rovesciato.
- il Disc Damper è mancante o disallineato.
- Le viti di trasporto non sono state rimosse durante l'installazione.
- Ci può essere della condensa (umidità) sul pickup laser. Può accadere se si sposta il N°31 da un ambiente freddo a uno temperato. Portate il selettore **main power** sulla posizione "I" e lasciatelo acceso un'ora prima di suonare i CD.

4. I diffusori o le cuffie non emettono nessun suono.

- Non avete selezionato la sorgente corretta sul vostro convertitore digitale.
- I cavi audio non sono collegati correttamente.

5. Ascoltando un CD il suono "salta."

- Il CD è rigato o sporco.
- Il N°31 è su una base instabile o troppo vicino ai diffusori.
- Le viti di trasporto non sono state rimosse durante l'installazione.

6. Il suono da diffusori o cuffie è distorto.

- Il N°31 è collegato agli ingressi errati del vostro convertitore. Verificate tutte le connessioni.

7. Il telecomando non pilota il N°31.

- Il telecomando è troppo fuori asse rispetto al N°31, che non può ricevere il segnale.
- La finestra del sensore sul pannello frontale del N°31 è sporca o ostruita.
- Le lente di proiezione del telecomando è sporca.
- L'illuminazione fluorescente o quella solare stanno interferendo con le trasmissioni del telecomando.
- Le batterie del telecomando sono scariche e devono essere sostituite.
- Le batterie del telecomando non sono installate correttamente .

8. Le funzioni link non sono operative.

- Il N°31 non è collegato a un convertitore digitale Mark Levinson compatibile.
- Il cavo Link è disconnesso o collegato in modo non corretto.
- Il cavo audio digitale è disconnesso o collegato in modo non corretto.
- Provate a spegnere la corrente sia al N°31 che al convertitore digitale Mark Levinson. Riaccendete dopo qualche secondo il convertitore digitale, **quindi** agite sul selettore **main power** del N°31.

ATTENZIONE

Non agite mai sul selettore main power prima di aver spento il vostro amplificatore integrato o il vostro pre/finale.

9. Il Display mostra BAD PROGRAMS.

- Contattate immediatamente il rivenditore Mark Levinson.

Pulizia e manutenzione

N°31 Per asportare la polvere dal cabinet del N°31 usate un piumino. Per eliminare sporcizia o ditate raccomandiamo l'alcool isopropilo applicato su un panno morbideo. **Non** utilizzate acqua, spray di pulizia, solventi, abrasivi, o liquidi di pulizia direttamente sul cabinet.

Telecomando Assicuratevi che la finestra del sensore remoto sul pannello frontale e la lente di proiezione del telecomando siano sempre pulite.

L'illuminazione fluorescente o quella solare possono interferire con la trasmissione del telecomando. Evitate di posizionare il N°31 vicino a luci fluorescenti o esposto direttamente al sole.

Quando bisogna sostituire le batterie del telecomando usate solo quelle di tipo AA; rimpiazzate sempre tutte e due le batterie insieme. Se pensate di non usare il telecomando spesso, asportatele. Se non usate per un lungo periodo vi possono essere fuoruscite di acidi corrosivi che danneggeranno il telecomando (facendo decadere la garanzia).

Compact disc Un CD, maneggiato con cura, durerà un'eternità. Un CD ondulato, polveroso o rigato può causare problemi di riproduzione o suonare rumoroso.

Maneggiate un CD solo sui bordi esterni; sostenetelo, se necessario, sul foro centrale con il dito indice. **Non** toccate il lato inferiore (senza etichetta) del CD, e non applicate **mai** adesivi, etichette o anelli adesivi su nessuno dei lati del CD.

Se un CD si sporca usate un panno trattato ai siliconi (come quelli usati per pulire le lenti di macchine fotografiche) o un kit speciale di pulizia per CD. **Non** usate solventi, fluidi antistatici o materiali di pulizia per dischi fonografici.

Una volta terminato l'ascolto di un CD rimettetelo sempre nella sua custodia di plastica. Immagazzinate i vostri CD dove non saranno esposti alla luce diretta del sole, ad alta umidità o a temperature estremamente alte o basse.

Specifiche tecniche

Una correlazione tra le specifiche dichiarate e la qualità sonora non è affidabile. Un elenco di numeri non rivela praticamente niente. Tutte le misure tecniche devono essere soggette a un'interpretazione qualitativa oltre che quantitativa.

Le misure del N°31 hanno prodotto risultati eccellenti per qualsiasi standard. Includiamo tuttavia solo quelle specifiche inerenti al suo funzionamento specifico.

- Uscita digitale diretta, RCA: SPDIF 75Ω
- Uscita digitale diretta, XLR: AES/EBU 110Ω
- Uscita digitale diretta, ST: standard ottico AT&T
- Uscita digitale diretta, EIAJ: standard ottico TOSLINK™
- Tensione di alimentazione: 100V, 120V, 200V, 220V, 240V
- Frequenza di rete: 50/60 Hz

- Dimensioni generali: Vedere "Dimensioni"
- Peso lordo: 62 libbre. (28.2kg)

- Corredo di connettori: 1 connettore femmina tipo RCA
1 connettore maschio tipo XLR
1 connettore ottico tipo EIAJ
1 connettore ottico tipo ST
2 connettori RJ45
1 connettore di rete IEC

La garanzia di questo prodotto Mark Levinson, se lo stesso è stato acquistato in Nord America, è trasferibile. Le condizioni di garanzia sono valide solo nel paese dove il prodotto fu originariamente acquistato.

Per informazioni e condizioni di garanzia per prodotti acquistati fuori dal Nord America contattate il distributore autorizzato.

La garanzia per l'Italia è di 1 (uno) anno e copre parti e manodopera.

Dimensioni

